BONDIA ARUBA®
Diaranson 14 di Februari 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Minister Hulandes ta retira despues di mentira



Pagina 9

Exodo Venezuela y Aruba no ta cla



Pagina 3

'Artesania local ta cabando'



Pagina 4

Incertidumbre refineria; ainda falta claridad



Pagina 2

Editorial:

Asombro pa situacion financiero di Aruba?

Awor no mas?

Pagina 5

Ainda no tin claridad riba incertidumbre rond di refineria na San Nicolas

ORANJESTAD – A pesar cu te aworaki Citgo Aruba ta cumpliendo cu e pago di salario y prestacionnan di e trahadonan cu traha directamente cu nan, ta existi un incertidumbre rond e futuro di e refineria. Un incertidumbre cu ainda gobierno mes no por aclaria. Nan ta pendiente di un reunion cu Citgo.

Pero tambe pa honra un peticion di fraccion di oposicion di duna un splicacion tocante e situacion di e refineria dilanti parlamento. Prome minister, Evelyn Wever-Croes(MEP) a yega di expresa na prensa cu gobierno lo honra e peticion aki.

Presidente di sindicato IOWUA, Boy Anthony a declara na Bon Dia Aruba cu tin un grupo di alrededor di 81 trahadonan cu ta traha directamente cu Citgo y cu nan ta afilia na e sindicato aki. Nan ta hayando nan pago di nan salario na ordo. E ta referi na e trahadonan di e terminal y di e refineria na servicio directo di Citgo Aruba. Sinembargo tin contratistanan cu si ta hayando problema cu nan pago y esaki ta loke ta afecta e cumplimento cu nan trahadonan cu ta traha indirectamente den e refineria.

Recientemente sindicato IOWUA a manda un carta pa gerencia di Citgo pa duna e trahadonan un splicacion di kico ta pasando y cual ta e situacion real riba e futuro di e refineria. E contesta cu nan a haya na nan e-mail ta cu ora nan ta asina leu gerencia di Citgo ta bay informa nan.

Actualmente segun e sindicalista ta wordo papia di un slow down. Pues e proceso pa re start e refineria ta bay mas poco poco. Pero locual nan kier sa si e slow down aki ta pa un par di luna so. Pero nan no sa con largo e status aki di slow down ta bay ta.

Mirando e incertidumbre actual rond di e futuro di e refineria, IOWUA a reuni cu mediador di gobierno, y tambe a sinta cu minister di Labor, Glenbert Croes(MEP) pa bin cu un reunion cu refineria di Aruba (RdA) y Citgo pa aclaria e problemanan cu tin. IOWUA como sindicato kier sa con nan ta para, ya cu aworaki basicamente ningun hende sa kico ta bay pasa. Nan lo kier sa si e trabou ta bay sigui pa re start e refineria of e proyecto aki ta bay cay den un receso pa largo tempo.

Diabierna 2 di februari ultimo, IOWUA tabatin pensa di manda otro carta como recordatorio pa tur instancia atende cu e asunto aki. Nan expectativa tabata cu siman pasa nan por a haya un contesta pa sinta na mesa. E sindicato aki ta kere cu e solucion mester ta na mesa pa sa kico ta kico, ya cu asina aki nan no por defini nada. Tampoco nan no ta kere cu accion ta bay yuda mucho pa atende debidamente cu e situacion aki. Nan kier ta parti di e solucion hunto cu tur partido, pero a base di transparencia. Tanten ainda gobierno ta den un situacion di status quo sperando mas informacion di parti di Citgo riba panorama di e refineria.



Debate riba uzo medicinal of no ta cambia nada: THC ta prohibi pa drenta



ORANJESTAD - E echo cu un producto medicinal of otro sorto di productonan traha a base di tetrahidrocannabinol (THC), su uzo y benta ta legal den otro pais of estado, esaki no kiermen cu na Aruba e ta legal of permisibel pa bin cu esaki. "Aki na Aruba e ta prohibi pa drenta. Nos tin nos leynan di duana cu ta enforsa ley", asina director di duana, Roderick Croes a declara.

THC ta e principal constituyente psico-activo di cannabis of marihuana. Si THC ta bin den cualkier otro producto, e ta wordo considera como marihuana locual ta algo prohibi, segun director di duana. Aunke e parti di THC ta wordo uza como tratamento medicinal sea den diferente forma y presentacion manera crema y/of oil te hasta mangel. Pero pa motibo cu den nos ley ta hinca cu e ta prohibi, duana ta confisca nan y e usuario e ora mester cana nan caminda hudicial.

Hopi biaha duana ta haya azeta di marihuana cu ta bin di Colombia y otro productonan cu nan a confisca caba. Pero tambe e ta haci un yamada na e hendenan cu ta bay Merca hopi pa tene cuenta unda nan ta bay, ayanan e productonan aki cu THC por ta legal. Tin diferente website na Merca cu ta bende e productonan aki locual ta un indicacion cu e por ta legal den e estado Mericano ey. Tin biaha e benta ta mara na un edad minimo.

Debate entre medicinal y ilegal

Un biaha mas e debate riba cannabis tocante su uzo medicinal no a start, ora cu recientemente duana a confisca di un turista na aeropuerto algun tipo di mangel traha a base di THC. E turista a argumenta cu e ta pa su propio uzo. Pero esaki no ta un caso isola. Regularmente duana cumpliendo cu su trabou a yega di confisca productonan traha a base THC, caminda e persona ta bisa cu ta medicinal y uzo personal. "A nos no ta bay over cu e ta medicinal of no, anos ta bay over cu e ta ilegal y e no mag di drenta."

El a bisa cu duana ta traha cu risico y esaki ta depende for di unda e vuelo ta bini, ken ta bin riba e vuelo, y kico ta e risico cu tin. Pues a base di esey duana ta controla pa medio di e autoridad cu nan tin pa realisa nan trabou y e necesidad cu tin pa controla.



Aruba cla en caso di exodo di Venezolano?

Palabracionnan andando pa habri centro pa refugiado



ORANJESTAD- Despues di un luna cu palabracionnan a tuma luga entre Reino y pais bisiña Venezuela riba con pa soluciona preocupacionnan di manera bilateral, ainda no tin ningun solucion cla na bista pa habri frontera. Keto bay e frontera entre islanan ABC ta keda cera, mientras crisis na Venezuela ta escala y mas ciudadanonan di e pais bisiña ta huy na otro paisnan cercano.

E exodo di nos pais bisiña pa Colombia y otro paisnan Latino Americano ta yegando na un punto cu e paisnan aki nunca a conoce anteriormente. Manera fuente El Espectador ta raporta, Colombia pa ultimo tempo segun registro oficial ta conoce un exodo di mas cu mita miyon Venezolanonan na Colombia. Di e mita miyon, 350 mil di nan ta migrantenan iregular. Es mas, desde Ministerio di Relacionnan Exterior na Bogota por a constata cu diariamente tin 35 mil migrante di Venezuela cu ta drenta, un cifra cu den aña 2017 a percura pa un fluho di migracion aumenta pa 110%.

E pais bisiña di Venezuela a tuma medidanan pa yuda alivia e peso humanitario cu ta cay riba tur e nacionnan bisiña por medio di entre otro desde augustus di aña pasa facilita expedicion di permisonan temporario valido pa 90 dia renovabel te un periodo maximo di 2 aña. Sinembargo por mira cu un cantidad di Venezolanonan ta uza Colombia como un prome stap di salida pa bay emigra na otro pais.

Actualmente despues di un luna cu gobiernonan di Reino Hulandes a sinta hunto cu representantenan di Venezuela no a bin cu solucionnan concreto, tanto pa loke ta trata plannan pa alivia crisis humanitario como yega na un solucion pa e problema di traficacion di metalnan precioso manera oro pero tambe metalnan manera koper.

Lo ultimo cual tabata un preocupacion di gobierno di Venezuela tambe a wordo spierta despues cu durante weekend ultimo Ministerio Publico, Afpakteam y Cuerpo Policial di Aruba a detene un pasahero cu lo a bay trafica rond di 50 kilo di oro, cu informacion haya via FIOD na Hulanda (Fiscale inlichtingen- en opsporingsdienst).

E medida cu gobierno di Venezuela a tuma manera conoci ta keda vigente pa tempo indefini, y si lo bay habri fronteranan atrobe no por wordo premira. Pero si ta keda vigente conseho negativo di gobierno Hulandes tanto como di gobierno di Aruba pa loke ta trata biahe pa Venezuela. Tur esaki mientras pa ciudadanonan Venezolano ta bira mas y mas dificil pa haya acceso na documentonan di biahe Venezolano.

Gobierno trahando riba plan pa yuda alivia crisis humanitario

Manera nos a publica siman pasa, prome minister, Evelyn Wever-Croes (MEP) a declara durante un conferencia di prensa cu actualmente tin trabounan andando pa asina mira un manera pa alivia e fluho di personanan cu ta haya nan mes forsa pa sali di nan pais. Aunke, segun e prome mandatario, e situacion na nos pais bisiña actualmente no ta padece di un estado di emergencia, tin organisacionnan na Colombia cu ta haciendo yamada pa hisa e señal aki oficialmente.

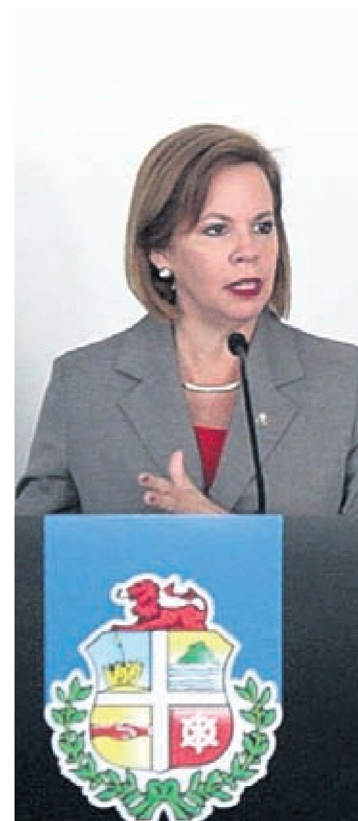
Sra. Wever-Croes a subraya anteriormente tambe cu aunke Aruba a firma e protocol di e convenio pa refugiadonan, te na momentonan actual no por considera cu ta papiando di migracion pa via di problemanan politico, si no pa via di motivacion economico. Sinembargo aunke Corsou no a firma un convenio, a tuma 70 persona caba como refugiado via canalnan oficial, mientras na Aruba no tin ningun persona cu a ricibi status di refugiado te awo oficialmente.

Directora di departamento di Asuntonan Social, Glenda Hernandez den un entrevista cu Bon Dia a bay di acuerdo cu prome minister bisando cu mester busca canalnan na Nacionnan Uni pa asina percura cu personanan cu yega nos isla como refugiado por wordo traspasa pa otro pais mirando cu 'nos no tin capacidad pa tanto hende'.

Te na momentonan actual nos no por a determina con leu e palabracionnan a bay entre gobierno cu Nacionnan Uni of Organisacion Internacional pa Migracion (IOM). Manera nos a publica prome minister te hasta a tuma nota di paisnan manera Surinam cual a expresa den pasado un interes pa crece den poblacion. Si esaki ta un dialogo cu a wordo cuminsa of ta den proceso nos no por a determina te na momentonan actual. Pero nos lo sigui e desaroyo aki di cerca pa asina haya sa con leu palabracionnan ta.

Centro pa ricibi refugiado

Sinembargo e punto di unda



lo bay percura pa tin un luga pa personanan cu drenta como refugiado por wordo ricibi no ta cla te ainda. Tabatin un plan di parti di gobierno anterior pa haci di centro deportivo tras di Cruz Cora na Dakota un localidad pa ricibi refugiadonan. Con leu e plannan aki nos no por determina. Pero sra. Hernandez a conta nos cu actualmente tin palabracionnan andando pa haci un luga disponibel.

"Lo ultimo cu mi a tuma nota di dje ta cu tabatin un centro, pero esaki lo haya renobacion, pues pa awo e ta off limits." Sinembargo sra. Hernandez a confirma cu un presupuesto destina pa e problema aki a bin cla, cual 'ta facilita pa cuminsa traha riba solucionnan'.

Colaboracion den Reino

Pero pa loke ta trata colaboracion entre Reino nos a tuma nota di prome minister su sugerencia pa manda refugiadonan pa Boneiro, cual secretario di estado Knops, no a haya un bon idea. Anteriormente sra. Wever-Croes a declara cu e ta haya cu Hulanda tambe por contribui na solucionnan pa alivia e situacion na pais bisiña, mirando cu ta algo cu ta afecta henter Reino.

Pregunta ta keda habri te ainda si Aruba lo ta cla pa un exodo masal di Venezolanonan na nos isla en caso cu e situacion keda empeora na nos pais bisiña y mas hende dicidi di bin aki. Y te ainda no ta conoci ki rol Hulanda lo tuma den e asunto aki.



Artistanan na Welcome Plaza ta indica:

'Artesania local ta cabando'





ORANJESTAD - Bon Dia a combersa cu algun artesano local cu awor ta bende nan arte na e kiosconan nobo di Welcome Plaza. Hopi di nan ta comparti sentimentonan similar; cu nan ta stima nan arte pero ta sumamente dificil pa biba di esaki na Aruba. Nan ta bisa cu aparentemente artesania local ta cabando na Aruba y pronto no lo tin casi nada mas pa motibonan di entre otro e competencia di locual ta bini di exterior.

Artesano local Trudy Lampe ta bisa cu pa basta aña caba e artesanonan local ta purba conscientisa comunidad riba artesania di Aruba. Su persona mes a bira mas consciente ora cu el a bini bek di exterior



anto mira producto ta wordo bendi cu no ta di nos. Artesanonan local a cera un grupo algun tempo atras pa ta mas consciente pasobra segun sra. Lampe: 'nos producto local a cuminsa caba'. E artesano ta bisa cu hopi artesano a cuminsa sinti disgusta y no ta trahando mucho mas, te hasta a perde speransa completo. "Pa motibo cu no por competi cu locual ta bini di afo. Un articulo cu por ta ami tin cu bende pa cinco dollar cu ta super barata pasobra e ta pinta na man cu dedicacion. Pero bo no por competi cu un cos di afo cu nan ta bend'e retail pa dos of un dollar."

Mercado hopi inhusto

E artesanonan ta haya cu e mercado ta hopi inhusto. Varios artesano di antes a stop di traha awor.

Actualmente tin un trend cu a cuminsa, pero segun sra. Lampe, ta masha tiki hende local mes ta haci e trabao aki di artesania di Aruba, cual ta carga realmente e sentimento di e isla. "Bo por conta den bo man cuanto tin." Sra. Lampe ta un artesano cu ta purba di biba di su obra como artesano anto e no kier retira ainda pasobra esaki ta parti di su protesta tambe. Pa mustra cu por motiva esunnan cu kier cuminsa of ta haciendo artesania, pero e no ta facil. Otro punto ta cu hopi biaha e artesanonan ta haya e pio camindanan pa bende nan productonan. Antes bo tabata haya artesanonan cu tabata constantemente traha pa bay e hotelnan pero e ta un trabao pisa pa carga mesa y producto. Y awor bo ta mira varios caminda banda di area di hotel cu ta bini cu artesania di exterior y pone Aruba riba dje.



Edificionan bashi pa atelier

Sra. Lampe ta bisa nos cu un bon alternativa ta pa uza un edificio bashi manera na San Nicolas unda tin hopi, pa uza manera un atelier. Na luga di cada biaha laga ladronnan of adictonan drenta e edificionan y laga esakinan destrui, pa kico no colabora cu algun artesano local pa converti esakinan den galeria/atelier y asina mantene e luga, cual lo bira un atraccion tambe pa turismo segun sra. Lampe. "Hopi hende ta papia di Welcome Plaza ta pa artesano pero puntra cuanto artesano ta biba di nan arte? E ta un hustle tur dia pasobra tin biaha mi tin cu sinta pinta den madruga si mi tabata tin un dia bon. Pues e ta un topico un poco fastioso. " Lo ta bon pa tin diferente artesano local cu no ta copia di otro pa e turista por tin escogencia tambe, cual no ta e caso actualmente segun sra. Lampe. "Ami a cuminsa haciendo pottery, ora cu mi a wak cu e tin un mercado mi a cuminsa pinta cual e turista ta gusta. Pues si no por cumpra e pottery cu ta tiki mas caro, por cumpra mi obranan. Mi kier curasha e Arubano local pa haci mas artesania pero bo mester dedica y haci sacrificio. Sin culpa solamente gobierno, nos mester purba traha cu e artesanonan y duna nan un iniciativa. Ami no por cobra barata pa mi productonan pasobra mi tin cu paga impuesto, huur y tanto otro cos." Otro artesano ta splica nos cu pagando un huur na e localidad nobo, e casi no por mas. E mester haci extra esfuerso pa page y no por haci un otro trabao afo pasobra no por haci su artesania e ora ey, pues mester laga e parti di creatividad un banda y frustra su mes.

No tin control na kiosconan

Sra. Lampe a enfatisa cu e no kier ta asina critico y hinca politica den e asunto aki. Pero e kiosconan nobo a wordo traha pa nan tin un luga bunita pa artesanonan, anto e preocupacion ta keda si artesanonan por mantene un luga asina na prome luga cu e prijs cu nan ta pagando. E shop di sra. Lampe por ehempel no ta un tienda di souvenir, e ta mas un mini galeria. Pues e ta purba di mantene un poco nivel cu e productonan cu e ta kies pa e tin eyden, manera di otro artesanonan cu no por of a logra tin un kiosco/shop di nan mes, cu nan por bende nan producto cerca dje. E kiosconan nobo tin un contract cu reglamento pero tin algun cos caba bayendo for di man. Manera muziek asina duro cu bo no ta tende combersacionnan cu turista, anto e area nobo ta birando un tipo di flea market atrobe. "Mi ta compronde pasobra por ta tin turista ta gusta e parti aki, e ta atrae e hendenan. Pero tin ora e ta bay for di man unda mi ta haya toch nos tin cu tene nos mes un tiki mas na e reglanan. Pero manera semper, no tin control."

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.



Editorial

Asombro pa situacion financiero di Aruba?

Awor no mas?

Loke a capta nos atencion recientemente tabata un articulo cu a aparece den Antilliaans Dagblad, tocante e (pa nan) recien descubri off balance debenan di pais Aruba, cu ta haci nan yega na e conclusion cu e situacion financiero di Aruba ta hopi mas malo di loke a pensa anteriormente. Nos lo kier bisa: Welcome to the club, aunke e trein a bay laga nan hopi tempo pasa caba.

Aparentemente ta e publicacion reciente di e rapport di Rekenkamer a atrae nan atencion y a trece e topico di e extra debenan aki bao di atencion di prensa pafo di Aruba. Na luga di bay keda asombra cu e casi inocencia asina di prensa pafo di Aruba, pa algo cu pa nos, sigur den prensa ta algo conoci desde varios aña, lo ta bon pa nos reflexiona con por ta cu pafo di nos isla ainda ta solamente de bes en cuando e realidad aki ta penetra. Kico por ta cu nos mes, como prensa, pero tambe e anterior oposicion politico cu tabata lucha contra e gastamento di placa fia aki na gran escala di e anterior gabinete, no a haci bon cu ta te awor aparentemente eyfo tin hende cu ta realisa e gravedad di e situacion financiero den su magnitud total?

Pa cuminsa, nos ta kere cu loke tabata penetra mas cu tur cos cerca e medionan na otro teritorio di Reino, na Hulanda y e islanan, tabata e mashin di propaganda di e anterior gabinete, cu nos mes como ciudadano tabata financia. Involuntariamente, esey si. Tur e medionan den e otro partinan di Reino tabata haya un fluho di informacion, incluyendo e publicacion riba e glossy paper mas caro cu tin, cu tur e storianan bunita tocante e hazañanan di e gabinete. Inclusivo e teorianan economico di e anterior prome minístro, cu tabata kere sagradamente den gasta placa, pa pone economia draai. Lamentablemente, tanto pe y mas ainda pa nos, su teoria no tabata bal e papel riba cual e tabata skirbi. Y pakico asina? Pasobra den un economia chikito, cu ta importa tur cos pa come, bisti y core, bo no ta inverti stimulando bo mes economia, pero tur e placa inverti ta end up den exterior y e empleo crea ta solamente temporal.
Awor aki nos por lesa den e corant menciona cu nan ta yama e publicacionnan di Mike Eman y su aliadonan 'public relations met veel goedweerpraatjes' pero esey ta loke apenas nos ta haya tende awor. Tur e tempo cu e emperador no a cay, mayoria di medionan den Reino tabata reproduci loke e emperador tabata publica. Awor cu e emperador a muri, awor nan publico por haya esaki di lesa.

Y ainda nos por nota cu esun of esunnan cu a haci e trabao, a haci mita trabao, pasobra no ta menciona exactamente unda e debenan scondi aki ta pone Aruba financieramente. Nan ta constata cu Aruba su corelacion di debe vs GDP ta 87%. Esey ta corecto, si bo no tuma e debe off balance na cuenta. Pasobra ta debe e ta, aunke lo tin hopi cu ta bisa cu no.

Kico ta un debe? Un debe ta cu bo a haya placa directamente, o bo a haya un algo material, un cas of un auto, anto bo tin e compromiso pa paga esaki na esun cu a fia bo. Nos sa cu tin sabio ta bin bisa: 'si, pero e debe no ta di pais Aruba, tin un fundacion memey cu tin e debe'. Si, bunita, pero ken tin e compromiso cu e fundacion pa paga durante tanto aña tanto placa na e fundacion? No ta gobierno? Y ademas, tin compromiso cu si ta directamente debe di gobierno, pasobra e compromiso ta directamente cu esun cu a entrega e obra, manera den e caso di Green Corridor o e ringweg.

Na aña 2013 caba, den un di e entrevistanan cu IMF, a toca e tema aki, unda e delegacion a laga sa bon cla cu esaki por wel di ta off balance, pero ta ken finalmente tin e obligacion di paga? Y ta con yama e cos ey anto...? Debe. Pero tin algo mas cu ta haci e asunto mas dramatico. Un debe di un prestamo di bono ta algo cu bo por renoba ora e madura, pagando solamente interes. Por ta cu bo ta paga mas interes pasobra bo ta un riesgo mas grandi pa esun cu kier fia bo. Pero en todo caso bo por pusha e debe pa mas leu den futuro. No recomendabel, pero posibel. E debenan off balance aki no, mester paga nan segun e schema di pago, capital y interes, pase lo que pase. Y e peso total di e compromisonan aki ta suma casi 100 miyon florin extra riba presupuesto, cada aña pa hopi aña.

E pregunta anto pakico Rekenkamer ta yama e cosnan aki 'riesgo pa futuro'? Den nos concepto, nan no ta niun riesgo, pasobra nos sa exactamente na cual palo e gabinete anterior a colga nos. Loke si e gabinete actual por siña di e anterior, ta con ta haci PR, pero si cu e perspectiva y cifranan realistico riba mesa, y sin edicion glossy.

BONDIA ARUBA

Guatemala: Ex-presidente Alvaro Colom y su anterior gabinete deteni pa corupcion



(ElPais) – Ex-presidente Guatemalteco Alvaro Colom a keda deteni ayera na su pais, despues di acusacion di participa den un caso di corupcion conoci como 'Transurbano', cu tabata e modelo di transporte urbano implementa durante e gobierno di'Unidad Nacional de la Esperanza' (UNE), entre 2008 y 2012.

Ademas, nuebe otro ex-ministro di su gabinete, entre nan ex-ministro di Financia, Juan Alberto Fuentes-Knight tambe a keda aresta presuntamente pa ta parti di e mesun caso di corupcion.

Ministerio Publico y e Comision Internacional Contra Impunidad na Guatemala (Cicig) ta realisa 14 entrada hudicial pa captura varios persona, entre nan miembronan di e gabinete di e ex-mandatario, segun informacion di agencia EFE.

E presidente di Oxfam Internacional, Juan Alberto Fuentes, a keda deteni diamars tambe pa e caso di corupcion aki, asina oficina di Fiscal general a informa.

Den e caso Transurbano ta investiga malversacion di fondo den e red di transporte urbano, implementa durante gobierno di Colom, entre 2008 y 2012.

Juan Alberto Fuentes a ser nombra presidente di Oxfam internacional na april di 2015. E organisacion no gubernamental di ayudo internacional di Gran Britania a splica e tempo ey cu su nombramento tabata relaciona cu e reorganisacion di e ONG pa convirtie den un confederacion 'mas gobal, dinamico y influyente'.

E detencion di Fuentes ta significa otro problema pa Oxfam, despues cu diabierna pasa a bira conoci cu varios cooperante di e organisacion na Haiti, tabata organisa orgia na nan sede cu participacion di prostituta, tempo di e ayudo humanitario despues di e teremoto di 2010 cu a laga e pais practicamente destrui. E director adhunto di Oxfam, Penny Lawrence, a renuncia dialuna pasa despues di e acusacionnan cu e organisacion Britanico no a maneha diligentemente e denuncianan grave tocante conducta di su cooperantenan.

Te na e momento aki, autoridadnan di Guatemala a confirma detencion di e ex-ministro Juan Alberto Fuentes Knight (Finanzas), Salvador Gándara Gaitán (Gobernacion), Ana Francisca del Rosario Ordóñez (Educacion), Abraham Valenzuela (Defensa), Edgar Alfredo Rodríguez (Trabao), Óscar Velásquez (Economia), Celso David Cerezo Mulet (Salud), Gerónimo Lancerio Chingo (Cultura) y Luis Alberto Ferraté (Ambiente).
Autoridadnan no a specifica ainda mas detaye di e caso, ni e delitonan di cual ta sospecha e personanan deteni.

Guyana: Apoyo Brasileño contra menasa di Venezuela

(CaribbeanNewsNow) - Guyana – Segun cu e tononan menasante di banda di Venezuela ta aumentando den e disputa di frontera entre e pais aki y Guyana, e ultimo aki ta buscando aliado pa por defende su mes. Di su banda, gobierno Brasileño no ta nada contento cu e turbulencia aki cerca di su frontera cu ambos pais.

Siman pasa, prome ministro Michel Temer a manda un delegacion di nivel halto pa Guyana y bisiña Surinam pa garantisa apoyo militar, den e caso di Guyana si Venezolano intenta un invasion pa ocupa e teritorio di Essequibo, e parti di Guyana cu Venezuela ta reclama como su patrimonio.

E situacion tabata hopi tenso na Georgetown siman pasa, segun un diplomatico, ora cu Guyana a haya un 'briefing' di parti di ministro di defensa Raul Jungmann, ministro di Husticia Torquato Jardim y hefe di siguridad institucional di gabinete, Sergio Etchegoyen.

Di acuerdo cu e corant di Brasil, O Antagonista, e proposito oficial tabata pa papia tocante siguridad na frontera cu ambos pais. Sin embargo, e corant ta bisa di tin informacion di e berdadero motibo, cu tabata pa comparti informacion tocante un posibel invasion Venezolano den teritorio di Guyana, di cual inteligencia Brasileño a haya informacion. Esaki a keda informa pa medionan Stratfor y United News di Surinam y pa diplomaticonan na Georgetown, New York, y Paramaribo.

Na Georgetown, e ministro di defensa Brasileño lo a bisa: "Manera na tur parti di mundo, no tin luga pa forsa o oposicion... pero nos mester impone derecho internacional di soberania... y nos mester haci un esfuerso pa logra esey."

Y tumando posicion contra presidente Maduro di Venezuela, Jungmann a añadi: " Brasil ta kere den establecimento di frontera semper dentro di e principio di diplomacia, respet pa soberania, independencia, y nos esfuerso permanente entre nos y nos bisiñanan."

United News di Surinam a reporta riba dialuna pasa cu e mision Brasileño na Guyana 'a haci compromiso di apoyo militar pa defende Guyana den caso cu Venezuela purba invadi e area den disputa di Essequibo'.

Jungmann tambe tabata interesa pa conoce punto di bista di Surinam riba e controversia entre Guyana y Venezuela, relaciona cu e decision di secretario general di Nacionnan Uni pa manda e asunto pa evaluacion pa Corte Internacional di Husticia na Den Haag, Hulanda.

Di acuerdo cu medionan di comunicacion na Surinam, presidente Desi Bouterse a dicidi di no scoge banda. 'Surinam ta amigo di tanto Guyana como Venezuela'. Guyana no ta contento cu e señalnan mixto cu Surinam, tambe miembro di Caricom, ta dunando den e asunto.



Venezuela: Produccion di petroleo a bolbe cay na januari

(lapatilla.com/Reuters) – Produccion di petroleo na Venezuela a cay na januari atrobe, compara cu luna di december 2017, cu 2,8 % y a keda na 1,6 miyon bari pa dia, segun datonan di fuente secundario recogi pa e Organisacion di Paisnan Exportador di Petroleo (OPEC), den nan informe tocante e situacion actual di mercado.

Di acuerdo cu e calculonan aki, uza pa e organisacion pa controla produccion di su miembronan, e produccion di e pais Sur-Americano aki a cay cu 47.000 bari pa dia, e bahada mas grandi entre tur e miembronan di e organisacion.

Contrario na esaki, e datonan oficial di comunicadonan directamente for di Caracas ta indica cu na januari e produccion a subi cu 9 %, te 1,7 miyon bari pa dia (mbd).

En todo caso, e produccion di crudo na Venezuela ta na su nivel mas abao den 28 aña, cu excepcion di e caida radical di produccion na 2002 y 2003, tempo cu un welga den Pdvsa a ocasiona e produccion pa cay te na apenas 100.000 bari pa dia.

Segun e datonan di fuente secundario actualisa den e informe nobo di OPEC, Venezuela a saca na 2017 un promedio di 1,9 miyon bari pa dia, como 11% menos cu e aña anterior.

E crisis economico grave na Venezuela a afecta Pdvsa tambe, cu ademas ta afecta pa e sancionnan imponi pa Estadonan Uni, cu ta restringi su financiamento.



E gobierno di Donald Trump a impone na augustus pasa sancionnan financiero contra gobierno Venezolano y Pdvsa, cu ta prohibi empresa Mericano di negocia pa debe nobo emiti pa estado Venezolano y Pdvsa.

E reduccion di e produccion ta dificulta Pdvsa cumpli cu tur responsabilidad, di paga debe cu crudo na su fiadonan (Rusia, China), cumpli cu demanda local (gasolin, diesel) y exporta suficiente pa obtene divisa pa cubri tur importacion di e pais, y keda cu reserva pa inverti den reparacion y modernisacion di e propio instalacionnan, y ademas paga debe cu ta madura.

Venezuela: Maduro no ta permiti rival Chavista tampoco

(Infobae/EFE) - Gobierno di Nicolas Maduro a sigura su mes cu e no tin rival den e campo oficial tampoco, cu por stroba su reeleccion. Mientras e ta yama su partidarionan pa mantene union, a traves di accion di Fiscalia y Contraloria, e ta percurando pa posibel contrincante Chavista ta keda for di e contienda electoral.

Tanto e ex-ministro di Petroleo, Rafael Ramírez, como e ex-ministro di Interior Miguel Rodríguez Torres, ambos persona hopi cerca di e fayecido lider Hugo Chavez (1999-2013), a keda for di e wega politico, cu orden di captura pa Ramirez y un prohibicion di participacion pa Rodriguez.

Aunke te awor ta Ramirez so a expresa abiertamente su aspiracion presidencial, Rodriguez Torres a bisa cu e no ta aspira ningun carga publico, pero si pueblo desea, e lo acepta e candidatura pa presidencia. Ambos ta considera e accionnan contra nan como persecucion.

Ramirez, ex-hefe di Pdvsa y actualmente acusa di corupcion den e empresa aki, a keda exclui poco despues cu gobierno di Maduro a exigi pa e renuncia como embahador di Venezuela na Nacionnan Uni, na december 2017. Ramirez a cuminsa mustra su diferencianan di opinion cu Maduro pa maneho di economia principalmente, y a propone tene eleccion primaria dentro di e partido Chavista PSUV, loke Maduro a preveni.

Rodriguez Torres, ex-hefe di servicio di inteligencia, a keda prohibi pa eherce cargo politico pa 12 luna, supuestamente pa no presenta su declaracion di entrada hura na Contraloria ora el a baha como ministro di Interior y Husticia.

Rodriguez a declara cu e medida aki a bin despues di su acercamento na e grupo Movimiento Amplio Desafio de Todos, y ademas ta insisti cu el a entrega su declaracion na Contraloria. Gobierno di Maduro ta acusa Rodriguez hasta di ta traha pa CIA, loke e ta nenga y ta bisa cu ta trata di un campaña contra su persona. Ademas tin acusacion contra Rodriguez di ordena asesinato selectivo contra Chavista y hende di oposicion den e instalacionnan penitenciario.

Hennie van Rey sentencia na 3 aña di prizon pa labamento di placa



ZWOLLE – Recientemente Hennie van Rey di 76 aña di edad a wordo sentencia na 3 aña di prizon, di locual un aña y mey lo ta pa labamento di placa. E placa tabata wordo paketa den cahanan di galiña y transporta pa Antias. Esaki ta segun e fuente 1limburg.NL.

Miyones
Hennie van Rey ta ruman homber di e politico Jos van Rey, cu ta doño di un compania di carni na Roermond y a admiti di empaketa e placa den cahanan di galiña. Mas o menos 6 miyon euro a wordo paketa den e cahanan di galiña. Na juni 2015, nan a trece cachonan rasteador na un di e transportacion.

Narcotraficante
Ministerio Publico a sospecha cu e placa tabata procedente di traficacion di droga. Corte no a bisa nada di esaki diamars. Ministerio Publico a exigi cuater aña di prizon pa Van Rey.

Tas di supermercado
E co acusado Aquiles C. (71) a ricibi 1 aña castigo di prizon y 240 ora di servicio di comunidad pa transportacion di e placa. Nan tabata trece hopi placa na e supermercado di Amsterdam pa Roermond. Diana P. di 50 aña a wordo sentencia na diescinco luna di prizon, di cual dies luna ta condicional, pa labamento di placa.



CFT: 'Nos tin confiansa den gobierno local'

The Bottom – Recientemente durante un bishita na Saba Colegio di supervision financiero di Boneiro, Sint Eustatius y Saba (Cft) a considera ampliamente e horcannan Irma y Maria y e consecuencianan cu esey tabatin pa Saba. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi,

E manera cu Saba como comunidad a deal cu esaki a impresiona Cft. Banda di esey a conclui cu ehecucion di e presupuesto di 2018 ta enfrenta varios reto financiero.

Durante bishita di Cft dia 7 di februari Colegio Ehecutivo a duna un presentacion tocante e manera cu Saba a prepara su mes pa yegada di e horcannan y con a actua durante y despues di paso di e horcannan. Durante un bishita na haf Diputado Bruce Zagers a duna un splicacion detaya di e plannan di recuperacion. Cft a felicita Colegio Ehecutivo pa e forma cu comunidad di Saba a deal cu e horcannan. Saba ta den consulta cu ministerio di Asunto Interno y relacion den Reino (BZK) y varios departamento na Den Haag tocante destinacion di e recursonan cu gobierno a pone na disposicion. Colegio Ehecutivo a splica cu lo tuma medida pa garantisa hustificacion financiero di uzo di e cuantioso recursonan ey.



Tambe Cft a tuma nota di e plannan cu tin pa haci e haf mas resistente contra horcan y a subraya e importancia di esey.

Tambe a delibera tocante e diferente retonan den ehecucion di e presupuesto di 2018. Asina, por ehempel, Saba a pidi pa aplasa amortisacion di e prestamonan sin interes na 2018 y ta en espera di tumamento di decision al respecto. Ademas, un parti reimo di e entradanan ta incidental, mientras cu esakinan parcialmente ta conduci na gasto structural, loke ta crea incertidumbre y riesgo. Colegio Ehecutivo a indica cu fin di februari lo delibera tocante esaki y otro topico durante un bishita na BZK y otro departamento.
E bishita aki di Colegio na Saba tabata tambe den cuadro di ceramento di conoci cu Presidente Raymond Gradus, kende a asumi su funcion dia 1 di juli 2017. Como consecuencia di e horcannan un bishita di Cft na Saba planea na october no tabata posibel.

Minister Hulandes ta retira pa via di mentiranan relaciona cu Putin

AMSTERDAM - Minister di relacionnan di exterior na Hulanda a retira diamars despues di admiti cu el a gaña cu e tabata den un reunion cu presidente di Rusia Vladimir Putin. Esaki ta segun e relato publica pa e fuente: BBC.

Halbe Zijlstra a anuncia su decision cu algun lagrima den su wowo den parlamento, despues cu ministernan a haci un peticion pa e bin parlamento y duna cuenta. Durante su campaña pa eleccion di maart 2017, sr. Zijlstra a declara cu el a personalmente scucha sr. Putin papia riba crea un 'Rusia mas grandioso' den 2016. E minister Hulandes tabata tin algun ora despues pa haci un biahe oficial pa Moscow.

"Mi no ta mira ningun otro opcion awe pa cual mi mester djis tuma mi retiro na su mahestad nos rey," sr. Zijlstra a bisa un dia despues di admiti su mentira. El a bisa cu el a comete e fout di mas grandi den su carera politico y cu Hulanda merece un minister cu ta fuera di tur duda. Sinembargo mientras cu el a reconoce cu su accionnan no tabata corecto, sr. Zijlstra a continua di bisa cu sr. Putin si a bisa e palabranan ariba menciona, y cu el a gaña pa protege e fuente cu tabata presente na e encuentro aki.



Sr. Zijlstra tabata tin solamente cuater luna manera minister. Embahada di Rusia na Hulanda a yega di keha riba declaracionnan di sr. Zijlstra anto acusa autoridadnan Hulandes di semper tin declaracionnan sin base tocante Rusia.

Parlamento cu media contra cambio di fecha producto caduca







WILLEMSTAD – Recientemente parlamento a aproba un mocion na unda nan ta anuncia 15 medida contra bendemento di productonan caduca. Durante investigacion a bin saca afo cu e empresanan riba e isla ta uzando stempel pa cambia e fecha di vencemento di e productonan. Esaki ta segun e fuente Curaçao Chronicle.

E acuerdonan mester wordo haci cu Ministerio Publico pa asina ehecuta e companianan cu no ta cumpli cu ley. E gobierno tambe mester permiti cu e ekipo di multidisciplinario por presenta un keho na Ministerio Publico contra di e companianan aki.

Durante di e reunion, tabata tin un debate entre e presidente di parlamento William Millerson y miembro di parlamento si Corsou Amparo Dos Santos. Den e debate, sr. Dos Santo a indica cu tabata di lamenta cu e parlamento ta embarcando na denominacion y berguensa continuamente, na otro palabra berguensa publico di e doñonan di e supermercadonan.
Sr. Dos Santos a haci un comentario recientemente over di, Jan Huurman (inspecteur di salud) como parti di e X team, cual ta encarga pa mantene Corsou limpi. E presidente a interumpi a sr. Dos Santos cual tabata e rason dicon el a bandona e reunion.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
na Rooi Bosal
un trailler 2 camber, 1 baño,
sala y cushina ta hunto
"no muebla" pa mas info
Tel. 592 7934

TA BENDE
un auto marca Chevrolet
modelo Epica, aña 2007 aut.
color berde
Excelente condicion
Tel.592 5462

TA BENDE
un cas na Papilon di 4 camber y
2 baño pa afl.325.000,00.
Yama na
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Mr. Facunda clarividente/
Santero. Tur problema tin solu-
cion trabou 100% garantisa
Reuni amor, kita mala suerte
Tel: 740 2206

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna
Muebla pa 1 persona.
Tur cos inclui
Tel. 741 8637

TA HUUR
na Seroe Blanco
un apartamento muebla
di dos camber
Tel.593 5112

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full
muebla Afl.1.200 + deposito
awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y
hende grandi, haci cas limpi,
mentenimento di beauty salon,
ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño.
Inclui wifi y cable. Fls.800
+ 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Apartment di un camber
full muebla. Pontonl
Tel. 733 4033

SERVICIO PUBLICO
Promocion di pestañas una a
una 2 meses de garantia Fls.50
Tel: 733 4033

TA HUUR
1 studio apart. na
Tanki Leendert
Prijs Awg 1000.00 p/l
Inclui awa coriente
internet y cable
Borg Awg 800
Pa mas info jama
Tel.6617628

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club
por acomoda 4 pers.
Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA BENDE
Appartment complex (5) + 1 cas
Guyabastraat Afl.375.000
Cel. 592 9966

TA BENDE
Un cas nobo na Ayo di
3 camber / 1 baño, apartment,
pa Afl.425.000
Cel. 593 6318

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece señora para trabajar .
Responsable y honesta
Tel. 568 1152

TA BUSCA
100 m2 di tereno na Palm
Beach, Alto Vista, area di Nord
Tel. 562 7054

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6
april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA HUUR
Studio Apart. full muebla
Fl.700.00 Dep.
mitar den tar. rec.
inclui awa, cable/sushi (dama)
Tel. 582 3023/593

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

TA BENDE
Nissan Tiida 2011
den bon condicion, automatic,
A/C Prijs 16.300 awg
Tel. 737 1495

TA HUUR
En Seroe Blanco habitacion con
cocina y baño independiente
para una persona (dama)
Renta :600 fl deposito 600fl
servicios aparte
Tel. 562 3006

TA BENDE
un cas + apart. erfpracht 950
m2, construction 635m2, riba
caminda grandi
Caya Betico Croes
Afl.600.000
Tel. 592 9966

TA BENDE
un cas di 3 camber Wayaca
Residence
Afl.525.000 negociabel
Tel. 592 9966

TA BENDE
un Isuso di '89 Fl.1.500
as is wis na Santa Martha #12
Tel. 592 5462 or 568 3730

TA BENDE
Set di sala (2 pida)
Tel. 567 8464

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas
of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel
tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi varie-
dad di tela
Tel. 746 0518 / 587 1855

TA HUUR
Studio di 29 di maart te 6 april
Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BENDE
un Tereno propiedad cu
caminda di klinker na Tamarijn
pa traha e cas di bo soño
Tel. 582 8080

TA BENDE
Tereno na Tanki Leendert
1000 m2 eigendom Afl.175.000
Tereno na Tanki Leendert 1056
m2 eigendom Afl.175.000
Tel. 593 2952

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

'Bon dia yen di alegria'



ORANJESTAD - E buki ta titula : E hombr'i pueblo y su escritor ta Hyacintho Rudolfo (Rudy) Croes. E buki ta contene un bista tras e berdadero vision di Gilberto Francois Betico Croes.
E ta contene fecha y acto historico pa libertad di Aruba y e ta contene tambe un coleccion di historia/ autobiografia entre otro tambe di grupo di Betico.

Y ta grupo di Betico a anima e dushi atardecer anochi aki na Biblioteca Nacional varios siman pasa. A reina un super dushi ambiente musical estilo concierto pero casi na final di e anochi , famianan,amigonan invitadonan a los e pianan un crenchi. Si, Lady Ruth tawata t'ey presente na e bunita presentacion y bautismo di e buki aki di Rudy Croes E hombr'i pueblo aunke e no a wordo invita. E no tawata sa mes cu tawata un celebracion pa invitadonan. Ta regularmente Lady Ruth ta bishita nos Biblioteca Nacional pa nan bunita actividadnan informativo educativo social cultural. Ora el a topa cu un bon amigo na Plaza Café el a tende di e presentacion y bautismo di e buki aki y a dicidi di yama Biblioteca Nacional ora el a yega cas pa haya mas informacion tocante e atardecer anochecer aki y un di e simpatico juffrouwnan na BNA a bisele cu e mes no tawata completamente na altura di e actividad aki, pero cu e ta kere cu ta atardi nan ey e ta cuminsa y cu normalmente BNA ta habri pa tur hende. Pues nos a bay band di 6'or nan ey pa topa cu un grupo grandi di hende ya den e sala di BNA, na porta un juffrouw cu teeblaadjie ofreciendo un glas di champagne. Sr. Rudy Croes y su hendenan para den grupo combersando agradabelmente, y nos a cana drenta.

No por a ripara na ningun cara cu nan tawata sorpresa di mira'mi, al contrario yama mi bon nochi y bon bini calurosamente ! Mi a sinti mi na cas mesora, memey di e dushi hendenan presente y mi a bay mesora na e mesa pa cumpra dos buki, pasobra e prijs tawata hopi bon. Unicamente afls 10,- pa un.





Mi a dicidi di cumpra un extra, pa mi tio na Hulanda cu ta gusta politica . Mas despues nan a bin ofrece mi un glas di biña y pida pida keshi cu mi a saboria , mientras gosando di e bunita programa pa cu a yega na e culminacion di e bautismo di e buki. Bunita pa a tende con e grupo di Betico a lanta y cuanto aña nan ta existi caba. Si mi no tin hera, ya nan ta existi 50 aña !!!

Ora nan a cuminsa toca y trece hopi alegria den nan dushi musica y canto, nos a bay cana rond atrobe cuminda un par di hende mas. Ya nos a saca varios potret bunita di varios di esunnan presente. Nos a bin topa cu Rowald, e yiu homber di sra. Mayra de Graaf cu ta un di e motornan tras di Concierto Dominical ultimamente cu nos a puntr'e pa su mama Mayra si e tambe ta bin awe nochi BNA pa e celebracion aki, cu el a contesta mi cu ta invita nan a invite, cu otro palabra ta hendenan cu a wordo invita t'ey presente . O o o , mi a cuminsa hari cu mi mes, mi di cu ne, cu ami a bin sin ricibi un invitacion, pero cu Rudy mes a yama mi bon bon bini y gradici mi pa a bin . Kemen, Lady Ruth a 'crash un party' sin cu e tawata sa ! Mi ta asina contento cu mi por a keda celebra e anochi bunita aki cu nan, cu hasta Lady Ruth tambe a haya un chens pa a los e pianan un crenchi cu un di e meneernan di scol di tempo di MAO, el a duna mi yiu homber mayor les na MAO. Pa medio di e relato aki, Lady Ruth kier a gradici Rudy Croes y famia, pa a habri cas y curason pe na Biblioteca Nacional, e bunita anochi di e presentacion y bautismo di e buki interesante E homb'ri pueblo. Si e tawata sa cu ta pa invitado so, e lo no a bay, pero lo a bay un charla na Universidad di Aruba e mesun anochi ey, pero por algo cera cu e tambe por a celebra cu nos dushi hendenan algo positivo y bunita asina. Exito Rudy, cu bo buki ! Bo lo inspira mas hende pa skirbi, pasobra ta tur hende tin nan mesun bunita storia di comparti !
Y hopi exito y mas aña di e dushi Grupo di Betico cu su alegria contagioso !!!!God bless you !!!



Ladron ta horta turista banda di lama

ORANJESTAD - Diamars merdia a sosode un stitacion desagradabel pa un turista ora el a wordo horta di su tas cu pertenencianan. Un homber desconoci a baha for di su auto y pasa man pa pertenencianan di e turista bou mata. Esaki a pasa pabou di ex-bushiri hotel. Un persona cu a mira e sucedido aki a raporta di biaha na polis. Oficialnan a combersa cu e turista y di biaha a tene un buskeda.





Accidente ta laga cabayero herida



WESTPUNT - Recientemente a sosode un accidente riba caminda di Westpunt unda dos pickup a dal frontal. E impacto fuerte a laga un cabayero herida. Ambulance a presenta pa asina atende cu e persona. Polis tambe tabata presente pa tuma dato di e accidente fuerte aki.







Dos mucha a keda herida despues cu auto a dal nan





ORANJESTAD - Diamars merdia un dama tras di stuur bayendo abou, a haya su mes confronta cu dos mucha cu a crusa caminda.

Tur dos mucha a dal den e auto na banda drechi. E chauffeur a purba hala, pero tabata envano. Un di e muchanan a keda mas grave herida cu otro, y a ricibi slanan serio na curpa. Polisnan a yega di biaha pa asina cera caminda. Paramedico tambe a yega pa brinda asistencia medico y cu urgencia a transporta e victimanan pa hospital.





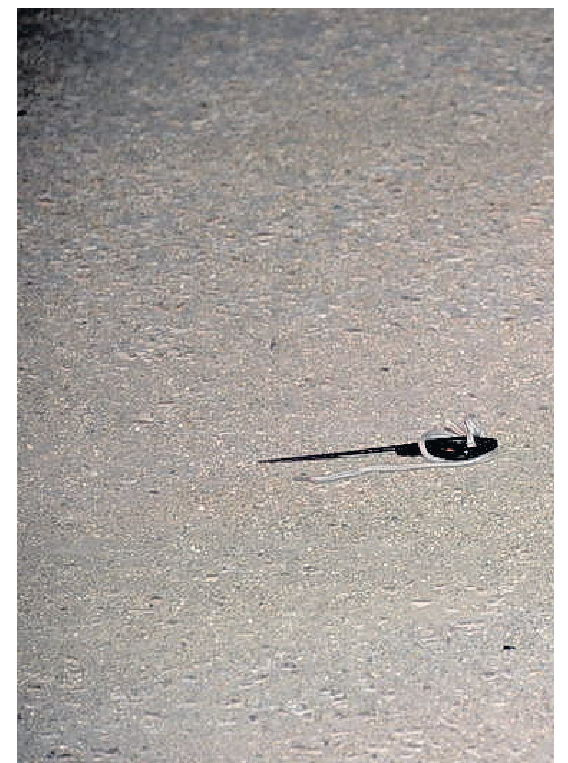
Bringamento ta termina na hincamento

SAN NICOLAAS - Den weekend cu a pasa -despues di - kimamento di momo- a surgi un bringamento entre un grupo di hoben cu a termina na hincamento. Polisnan a actua di biaha y asina logra detene un sospechoso y tambe a haya e arma blanco. Ambulance a presenta pa asina atende cu e homber herida. Si e victima a wordo transporta pa hospital no ta conoci.

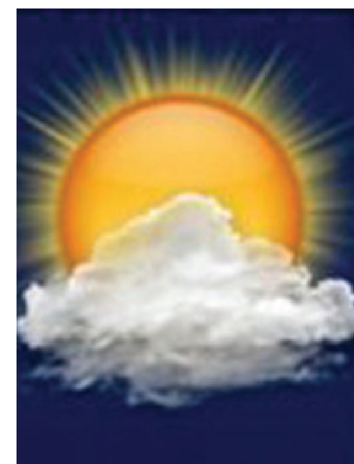








Pronostico di tempo



Un alerta pa boto chikito, biento duro y lama bruto ta na vigor
te proximo aviso...

Tempo:
Den marduga y diaranson: parcialmente nubia cu localmente un awasero pasahero.
Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:45pm y lo sali mañan mainta 07:02am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost- noordoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora temporalmente mas nubia lo pasa riba region local y principalmente den oranan di marduga y mainta tin posibilidad pa un awasero pasahero. E diferencianan di presion den area di Caribe a cuminsa disminui un poco y esaki ta pone cu biento tambe lo bay supla menos duro den proximo dianan.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost- noordoost cu haltura di 7 te 10 pia; e olanan di mas halto lo ta na costa noord te noordwest di e isla caminda esakinan por yega te 11 pia den labaderanan cu ta bini for di oost- noordoost. Ta pidi ocupantenan di boto chikito y uzadonan di facilidadnan di lama pa tene esaki na cuenta y procede cu cautela, specialmente riba lama grandi.

Minister Romero a reuni cu WEB pa trece solucion duradero pa cunukeronan

ORANJESTAD - Recientemente minister Chris Romero (MEP) a reuni cu WEB pa asina trece solucion duradero pa nos cunukeronan. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

Durante lunanan di februari pa october di cada aña, Aruba ta conoce un secura enorme. Esaki ta pone cu e awa cu a logra colecta durante lunanan di november pa januari, no ta yega pa agricultura y cria di bestia. Y uzo awa di bebe pa cunucu ta costa basta placa, cual tampoco ta bira un alternativa.

Pa sostene cada cunukero, minister Romero a reuni siman pasa cu compania WEB, pa asina conhuntamente yega na posibel solucionnan pa esaki.
A wordo palabra cu na maart lo presenta un solucion na termino corto y tambe lo institui un comite pa yega na un solucion duradero pa e cunukeronan local, asina e ta bisa. E comision aki lo acerca tur actor cu directamente of indirectamente tin di haci cu nos sector primario.
Hunto lo identifica necesidad di cada actor pa asina por trece solucion duradero y satisfactorio pa un y tur.

For di inicio di e gobernacion aki, minister Romero ta pendiente di e necesidadnan di e cunukeronan local y ta al tanto cu nan mester di un solucion duradero pa e problema di scarsedad di awa y su prijs.





Advertorial

Humphrey Harold De Cuba lo disfruta di gasolin gratis pa 1 aña

ORANJESTAD - E campaña di cambia, spaar y gana di Nagico Insurances a yega su final. Despues di a start na luna di November ultimo, clientenan existente y clientenan nobo cu a cambia pa Nagico por a participa pa asina gana centenares di premio.

Nagico ta contento cu e participacion y reaccion ricibi ya cu hopi persona a probecha di cambia nan seguro pa Nagico Insurances y a spaar 15% of mas y tambe a participa pa gana premionan. E aña aki e premio di mas grandi di Nagico Insurances ta gasolin gratis pa 1 aña largo. Esey kiermen cu pa 1 aña largo Nagico lo cubri bo gastonan di gasolin. Despues di tanto espera, e campaña a termina y a saca e ganado cu ta den persona di Humphrey Harold De Cuba. Nagico Insurances ta yama pabien na Humphrey Harold de Cuba y tur e otro ganadonan di e diferente premionan durante di nos campaña. Cambia pa Nagico Insurances awe mes y disfruta di tur e servicio cu nan ta ofrece, por ehempel nan Road Service 24/7.

Mirando e interes grandi y e acogida pa loke ta trata nos campaña di cambia y spaar 15% ariba bo seguro di auto, Nagico Insurances a dicidi di lo continua cu e campaña cambia y spaar durante aña. No solamente bo ta spaar 15% ariba bo seguro di auto, pero tambe bo por spaar ariba bo seguro di cas, seguro di biahe, seguro di boto, y mucho mas. Bira cliente di Nagico Insurances, manda bo copia di polisa, copia di rijbewijs na e whatsapp di Nagico 592-3378, of e-mail nos na cambiayspaar@nagico.com, tambe por yama na 5887000, of pasa na un di nos oficinanan na Savaneta of Dakota. Nos kier a invita tur persona pa like nos pagina di Facebook pa asina keda pendiente di mas campaña y premio na caminda durante aña 2018.





BONDIA ARUBA

EPB San Nicolas a tene nan eleccion di reina



SAN NICOLAS - Recientemente a tuma luga e celebra di Carnaval na EPB San Nicolas. Aki ta unda un total di 15 participante hubenil y grandi cuminsando cu Startjaar te cu 4de klas a presenta na e bunita y colorido mainta aki. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

MC tabata den man di Tyson Croes mientras e animacion tabata den man di DJ y mas despues Mervin Baptiste alias Blacky cu por cierto cu tabata ex alumno di dicho scol a presenta. E mainta sin duda a bay fenomenal mientras e huradonan tabata tin e tarea dificil di scoge e ganadonan. Como Reina Hubenil a wordo corona Michella Henriquez mientras Reina Grandi a wordo eligi Judienne Celaire.

EPB San Nicolas ta gradici tur persona y instancia cu a coopera cu e celebracion di carnaval di EPB. Un danki special na tur e patrocinadonan.



















Colegio San Nicolas a organisa smart moves carousel





ORANJESTAD - Recientemente Colegio San Nicolas a organisa su actividad anual di Carnaval. Esaki no solamente tabata consisti di un jump-up escolar (entre otro cu e scolnan Colegio San Augustin, Colegio Santa Filomena y Abraham de Veerschool), pero tambe tabata un actividad social y educativo na scol mes. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

E asina yama smart moves carousel tabata tin como meta pa educa y na mes momento conscientisa nos hobennan tocante diferente topico di importancia relaciona cu actividadnan rond di carnaval. Ta trata aki di e posibel peligronan y consecuencianan negativo ora no anda den un forma consciente. E invitadonan experto a duna tipnan pa con por anda mas consciente y positivo durante e periodo aki. Algun topico tabata tocante abuso di droga y alcohol, prevencion di malesanan transmiti sexual, mal comportacion y gangnan, embaraso hubenil y e peligernan di sexting.

E diferente instancianan cu a forma parti di e smart moves carousel tabata FADA, Telefon Pa Hubentud, Douane, KPA, DESPA, KIA y Respeta Mi. E evento smart moves carousel tabata uno exitoso.







Atleta Hapones di schaats a wordo suspendi pa doping

PYEONGCHANG, South Korea (AP) — Recientemente e atleta di schaats a wordo suspendi despues di su prome test di doping na e weganan Pyeongchang Olympics. Esaki ta segun e fuente AP.

Saito, cu ta un reserva di e team di realy di 5 mil meter, a test positivo pa Acetalozamide, cu por wordo uza pa trata enfermedad manera glaucoma y malestar di haltura, pero tambe por wordo uza como un disfraz pa uza otro substancianan cu ta ilegal.

Diamars, e tribunal di arbitrario deportivo a anuncia e caso y a bisa cu Saito "a acepta boluntariamente suspende provisionalmente y bandona e village olimpico".

Saito no a schaats den ningun evento prome cu e test aki. CAS ta bisa e panel cu ta handle e caso doping olimpico lo emiti e veredicto final despues cu e weganan termina. E comite olimpico di Hapon a bisa cu Saito a wordo getest despues di training di 4 di februari y net prome cu el a bay drumi.



Sparta Rotterdam na Aruba pa camp di futbol hunto cu ASA



ORANJESTAD - Sparta Rotterdam y ASA lo ta anfitrion di un camp di futbol pa hoben cu lo tuma luga durante e prome siman di april. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

Sparta Rotterdam ta un club di futbol profesional Hulandes cu tin su base na e ciudad di Rotterdam.

Algo cu ta hopi grandi y excitante ta cu Sparta lo ta mandando un delegacion di e Sparta Jeugdopleiding pa e camp hunto cu ASA.

E Sparta Jeugdopleiding ta un school di futbol di 4 strea cu a yega di gana premio como miho school di futbol di Hulanda riba varios ocasion. Varios nomber grandi den futbol internacional a yega di gradua di e school di Sparta su jeaugdopleiding manera Danny Blind, Danny Koevermans, David Mendes da Silva, Ed de Goey, Winston Bogarde, Memphis Depay, Kevin Strootman, John de Wolf y JetroWillems di nos isla ruman Corsou ta djis algun di e nombernan cu por menciona. Hoofdcoach di ASA, coach David Appie Abdul, tambe a yega di hunga profesionalmente pa Sparta prome cu el a bin biba Aruba bek.

E camp no lo ta posibel sin apoyo di sponsornan cu ta aporta na nos hubentud manera Divi&Tamarijn All-Inclusive, Arubianos, Wendy's Aruba, Cooper Tires, Quinta del Carmen, doc Opleidingen y White Modern Cuisine.

E Sparta ASA Soccer Camp cual lo tuma luga 2 – 6 April y ta costa Awg 250 pa cada mucha cual ta inclui participacion, fruta y cos di bebe, uniform completo di marca Robey cu logo di Sparta y ASA y un album digital como recuerdo di e camp. E prome 50 mucha pa inscribi y completa pago ta ricibi un bunita flip flop regalo di Arubiano. Pa mas informacion por tuma contact cu 592-5235, e-mail arubasocceracademy@gmail.com of check Facebook di ASA.







Bolicheronan Elite di Aruba preparando pa campeonatonan grandi



ORANJESTAD – Bolicheronan Elite di Aruba, Kamilah Dammers-Naddall y Thashaina Seraus ta den pleno preparacion pa dos campeonato grandi e aña aki. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

E prome competencia lo ta e weganan Sur Americano di Cochabamba, Bolivia mientras despues lo sigui cu e weganan Centro Americano y Del Caribe cu lo ta na Barranquilla, Colombia.

Baño di medaya pa atletanan Hulandes na Sur Korea

PyeongGhang - Actualmente ta tuma luga Weganan Olimpico invierno na PyeongGhang na Sur Korea. E weganan a cuminsa desde dia 9 di februari y ta dura te cu dia 25 dia februari. Mester bisa cu e atletanan Hulandes a gana basta medaya. En total a logra gana 10. Esaki ta e nomber di e atletanan cu a logra di gana un medaya, sea di Oro, Plata of Brons.

Schaatsen
Medaya di Oro;
Kjeld Nuis Men 1500 m
Ireen Wust Women 1500m
Carlijn Achtereekte 3000m
Sven Kramer 5000m

Medaya Plata;
Patrick Roest 1500m
Ireen Wust 3000m

Medaya Brons;
Marrit Leenstra 1500m
Antoinette de Jong 3000m

Shorttrack
Medaya di Plata;
Yara van Kerkhof 500m















BONDIA ARUBA

Atleta Anthony Rasmijn ta kibra e record nacional na Belgica

GENT/ORANJESTAD - E atleta Arubano, Anthony Rasmijn, residencia na Hulanda, a logra sali na di dos luga den e voorprogramma riba e 400m cu un personal best y un record nacional nobo pa Aruba den indoors, na Belgica, segun 297sports.



Den fin di siman den un careda internacional na Belgica (Ifam, Gent), caminda varios atleta profesional a competi, e la logra sali na di dos luga den e voorprogramma riba e 400m cu un personal best y un record nacional nobo pa Aruba den indoors.

Actualmente e tempo cori pa Anthony esta 49.81 ta e di 6 tempo mas lihe cori pa Hulanda su atletanan pa e aña 2018 indoor riba e distancia di 400m.

Esaki pa Anthony ta un bon preparacion pa e Nederlandse Kampioenschappen Indoor cu ta bay tuma luga fin di siman aki, dianan 17 y 18 di februari na Apeldoorn.

Advertorial

A bende hopi celular durante Digicel's Carnival Sales Event



ORANJESTAD - Digicel Aruba a transforma Marisol Building como e central di Carnaval, diaranson, dia 7 di februari ultimo, cu e Digicel Carnival Sales Event. Clientenan tabatin e oportunidad di disfruta di ofertanan special riba cada compra di celular y experencia e live show di 'Riba Bou'.

Clientenan, kendenan tabata ansioso pa no perde ningun accion, a yega trempan den oranan di atardi pa asina mira e oficina decora y e staf bisti den disfraz, pa asina sigura nan luga y disfruta di e beneficio di e ofertanan special cu tabatin desde 5.00pm. Randy Gomez, cliente di Digicel a menciona cu e ta contento cu e Carnival Sales Event, unda cu el a cumpra 2 Samsung Galaxy J1 pa asina semper ta conecta durante e paradanan. Un cliente leal di Digicel pa hopi aña a agrega: "Mi ta recomenda e servicionan di Digicel na tur hende, tambe e agentenan di benta semper ta amabel y ta duna bo bon bini cu un sonrisa."

Asina cu clientenan a termina cu nan compra, e entretenimento a cuminsa den masha bon ambiente. E prome actuacion tabata di Massive brass band, acompaña pe grupo di baile Cocorico in Motion den nan disfraz bunita y tabata bon ricibi pe publico. E entretenimento a sigui cu e actuacion di un di e bandanan mas popular di Aruba, Tsunami, cu a pone e audiencia grita di alegria y tabatin nan ta baila riba su ritmo dushi.

Un otro highlight di e anochi tabata cu den e tienda a busca e Digicel Carnival Mask, cual Yvonne y Robby di Dakota a gana. E premio ta un set cu ta inclui un Samsung S8 plus smartphone y un Powerseed Charger pa asina sigura cu e ta conecta durante festividadnan.

Wanda Broeksema, CEO di Digicel Aruba a bisa despues di e evento "Mi ta gradici tur esunnan cu a bin pa celebra carnaval na Digicel. Na Digicel, nos ta purba di conecta hende cu hende y e cosnan cu nan ta gusta mas. Ora ta trata di conecta hende, nos sa cu nan gusta e experencia di Carnaval pasobra e ta trece tur hende cerca den ambiente y harmonia. Mi ta recorda tur hende riba e promocion special cu nos music streaming app, d'Music ainda t'ey."

Via e app di musica di Digicel, amantenan di musica tin e oportunidad di gana un trip pa dos persona pa Miami y mira Shakira LIVE in concert na augustus 2018. Clientenan di Pre-pago por participa pa via di simplemente download y abona na e app d'Music di Digicel te cu 30 di maart 2018. D'Music tin un catalog di mas di 30 miyon cantica cu ta laga e clientenan stream, download y scucha nan cantica preferi, na cualkier momento, unda cu ta y ilimita.

Aunke na e momentonan aki e app ta pe clientenan di prepago di Digicel, clientenan di postpaid tambe tin chens di gana ticketnan pa mira Shakira LIVE in concert ora cu nan paga nan recibo di januari 2018 na tempo.

Parlamentario Endy Croes(MEP):

'Caso Babel por sirbi como ehempel pa casonan cu lo wordo trata den futuro na Aruba'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a splica cu e caso Babel na Corsou por sirbi como ehempel pa futuro casonan na Aruba. Kico ta e caso Babel?

Den corte di prome instancia na Corsou, hues a duna sentencia 11 di maart 2016 contra Gerrit Schotte y Cicely van der Dijs. Schotte a wordo sentencia pa entre otro acepta soborno di mas di 200 mil US dollar y falsificacion di documento. Na mes momento Schotte y van der Dijs ambos a wordo sentencia pa conhuntamente laba placa di fondonan soborna. Hues a dicta sentencia den e caso aki, respectivamente 3 aña y 15 luna di cual 6 luna ta condicional. Banda di e castigonan aki Schotte a perde su derecho pa pone su mes eligibel den cualkier eleccion pa 5 aña.

Demanda pa kita propiedad

Sinembargo dia 15 di februari 2018 Ministerio Publico (OM) di Corsou a inicia den un regie zitting den e caso Babel aki un caso cu un demanda pa kita propiedad (ontnemingsvordering) contra Gerrit Schotte y Cicely van der Dijs. Ta trata di



un proceso pa recobra placa cu Schotte y van der Dijs a acumula inhustamente, esta e asina yama ontnemen van wederrechtelijk verkregen voordeel. Durante e regie zitting esunnan den defensa ta haya oportunidad pa pidi pa mas investigacion si nan no ta di acuerdo. Den e caso contra Schotte lo pidi hues den prome instancia pa Schotte paga bek Afl. 1.861.692 esta 1.8 miyon florin. Den e pago aki ta inclui un pago di 800.000 US dollar cu segun OM a wordo haci na Schotte riba cuenta bancario na Suisa riba cuenta di un compania estableci na Marshall Islands den cual Schotte tabata esun beneficiario di dicho cuenta. Contra van der Dijs a exigi un pago di Afl. 205.274 florin. Pues OM Corsou cu tur e hermentnan legal cu nan tin a haci alabes banda di tur investigacion un financiele onderzoek riba cuentanan bancario di Schotte y asina crioyomente bisa a sigui y monitor unda y con e placa a move pa por a catch up cu presunto culpabel.

Corupcion di marca mayor

Parlamentario Croes ta duna esaki como ehempel paso na Aruba tin un famia doñonan di un radio esta Canal 90 unda rumannan, sobrina y sobrinonan den tur forma hunto a logra haya cooperacion di ex minister Benny Sevinger pa un total di mas di 90 mil m2 na tereno cual hopi a wordo bendi mesora pa sumanan astronomico. Muy probablemente Benny tambe a ricibi su comisionnan pafo



di Aruba. Esaki ta corupcion di marca mayor y lo wordo investiga profundamente. Ta spera cu OM na un manera diligente mescos cu OM Corsou lo sa di haci un financiele onderzoek riba tur esunnan cu a participa den e corupcion aki, cuminsando for di minister, amigonan na DIP, Chief of Staff den kantoor di Minister Sevinger, stroman y strovrouw y claro tur e famianan cu a enrikece nan mes na un manera ilicito. Por uza finalmente mesun ley, esta ontnemen van wederrechtelijk verkregen voordeel momento cu e investigacion ta cla pa exigi presunto hendenan culpabel paga pa nan actonan y debolbe Pais Aruba tur placa y/of propiedad cu ta pertenece na pais Aruba.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee(MEP):

'Reunion pa trata entre otro minimalisa of elimina e redtape pa lanta propio negoshi'

ORANJESTAD - Como miembro di comision fiho di financia y economia di parlamento parlamentario Shailiny Tromp-Lee a tuma parti na un reunion cu Camara di Comercio caminda a trata diferente punto interesante manera:

- SN Tax Zone
- Clima di inversion
- Posibilidad pa forma comision di trabou entre Parlamento, Camara di Comercio y otro partnernan.
- Agricultura.

Un reunion cu a bay hopi bon y caminda a trata entre otro e aportacion di parlamento pa yuda minimalisa of elimina e redtape pa lanta propio negoshi, percura pa modernisacion di nos leynan y vergunningstelsel. Un posibilidad hopi interesante





cu a wordo trata ta pa crea un 'One Stop Shop' pa esnan cu kier lanta nan propio negoshi. E puntonan aki sigur lo crea un miho clima di inversion pa nos propio lokaalnan cu actualmente tin cu cana un trayecto mucho largo, caro y cu tin ora ta keda experencia como uno complica.

Sigur parlamento por traha pa elimina hopi di e drempelnan artificial cu hopi biaha ta demotiva e young entrepreneurs y por percura pa gobierno introduci e.o incentivonan fiscal y maneho facilitativo pa esunnan cu kier lanta nan propio negoshi.

A wordo palabra cu lo mantene un relacion di trabou mas estrecho y structural y dentro di poco Camara di Comercio lo presenta un lista di prioridad na parlamento pa en conhunto traha ariba esakinan.

Parlamentario Marisol Lopez-Trom(POR):

'Contrario na minister di Infrastructura anterior, Minister Otmar Oduber si lo respeta e ROP'



ORANJESTAD - Siman pasa comision fiho di infrastructura di parlamento cu ta wordo presidi pa Alan Howell a reuni cu Minister di Infrastructura cu a elabora riba diferente punto relaciona cu loke el a haya durante su prome lunanan den gobernacion.

Marisol Lopez-Tromp di POR a indica cu tur fraccion tabata invita pa e reunion aki unda tur por a haci pregunta riba e maneho cu e Minister ta bay tin y kico ta e contra temponan cu el a topa y con e ta pensa di remedia esakinan.
Un di e topiconan cu a resalta ta e echo cu e minister a haya diferente proyecto tanto comercial como terenonan otorga pa cas cu no ta cuadra cu e ley di zonificacion cu parlamento a aproba aña pasa y cualkier minister independiente di ki signatura e ta, mester tene cuenta cu esaki.

Esencia ta cu minister a trece padilanti cu e departamento en cuestion no por a dun'e pa e ultimo añanan, durante gobernacion di AVP, un bista cla di cua ta e terenonan cu a wordo otorga mirando cu nan no tabata envolvi manera debe ser den e procedura di otorgamento. Cu otro palabra, mayoria di otorgamentonan tabata sosode sea na oficina di e minister of otro caminda y a traves di personanan sin cu a sigui e procedura normal cu un gobernante ta pasa aden.
Sr. Lopez-Tromp ta bisa cu e procedura normal ta cu e ciudadano ta entrega su peticion na DIP y siguiendo reglanan di bon gobernacion, e peticion aki mester haya un conseho riba dje y si tin tereno disponibel of no. Eventualmente e persona ta haya su reservacion y tin cu cumpli den tanto tempo cu e tin un plan pa traha un cas y cu e tin e fortalesa financiero of ta bay via un entidad financiero pa e por yega na su cas. E meta final ta pa construi, no pa bende of haci negoshi manera a bin ta sosode e ultimo añanan te na e escala cu a yega na debatenan hopi cayente den Parlamento di Aruba cu e ex minister Sevinger.

Minister Otmar Oduber a trece dilanti den e reunion cu el lo bin cu un maneho fiho cual lo wordo presenta tambe. Na e momentonan aki ta inventarisando kico ta loke a bin topa y tin diferente caso cu a bay corte y cu ta contra ley di zonificacion.
Riba esaki lider di fraccion di POR a bisa cu na 2009 Parlamento den su totalidad a aproba un ley di Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP) teniendo na cuenta cu ta importante pa zonifica pais Aruba den diferente area y pa bira hopi cla cua area por ehempel ta pa traha cas, cua ta pa industria, cua ta pa turismo, cua ta residencial, cua ta pa naturalesa, etc.
E ley aki a bin pasobra pa hopi tempo pueblo tabata discuti cu construccionnan conflictivo tabata tuma luga specialmente den barionan unda cu banda di casnan ta bin negoshinan of proyectonan cu no ta cuadra cu un bario residencial. Intencion di e ley tabata pa tur mandatario den futuro tene cuenta cu esaki ora di otorga tereno.
Si ex minister Sevinger lo a cumpli cu esaki, awe nos lo por tabatin un Aruba mas ordena y unda nos hendenan lo por tabata sa cua areanan ta destina pa kico, pero lamentablemente e minister anterior a viola e ley akinan, no a tene cuenta cu esaki y varios biaha a bisa cu e ROP ta algo cu tin cu bay cambia, cu e no ta di e tempo actual ya haci como si fuera cu e por bin cu un maneho cu ta para riba e ley aki.
Banda di e ROP, parlamento, teniendo na cuenta cu nos mester ta hopi mas cuidadoso cu nos naturalesa, a aproba na februari 2013 den un mocion hopi amplio cu a base di un proposicion di Aruba Birdlife Conservation dentro di 3 luna cierto areanan (cual a keda stipula tambe), lo mester wordo protegi pa naturalesa y lo encarga Parke Nacional Arikok pa cu maneho di esaki y pa formalisa esaki pa medio di un Landsbesluit. 21 miembro di parlamento a vota e tempo ey na fabor di proteha nos naturalesa. Pero a pasa añanan, a puntra den parlamento varios biaha con a para cu esaki, pero nada, pasobra e ex minister no tabata consider'e un prioridad, al contrario, ta parce cu e tabata consider'e algo cu ta limite pa otorga tereno manera cu e tabata kier.
"Te cu awe, na 2018, door cu tabatin falta di maneho cu a resulta den cosnan conflictivo cu hasta corte mester a bay, a laga construi den areanan cu ta cu awa, areanan cu ta natuurgebied, areanan cu ta contra ley pa construi y aparentemente e departamentonan lo a ehecuta esakinan tambe contra ley cu parlamento a aproba", Marisol Lopez-Tromp a declara.
Minister Otmar Oduber a bisa den e comision fiho den parlamento cu e si lo respeta e ROP, cu lo adapt'e caminda cu ta necesario pa cuadra cu loke tin na e momentonan aki . Esaki lo conduci na un bon maneho di otorgamento di tereno y pa tur hende sa na kico nan tin cu a tene nan mes na dje.
"Nos di parlamento lo keda vigila y sostene tur e stapnan pa por tin transparencia, un bon procedura y pa por tin un ROP cu henter e pais y gobierno ta respeta", Marisol Lopez-Tromp a conclui

Alan Howell (Fraccion POR):

‘Contrario na gobernacion anterior, minister a actua rapidamente pa busca solucion pa dump di Parkietenbos’

ORANJESTAD - Na e momentonan aki a haya un solucion temporal pa loke ta trata e dump na Parkietenbos, esey ta declaracionnan di Alan Howell miembro di fraccion di POR den parlamento. Ta trata aki di un landfill na Seroe Teishi cu a bin pa kita peso riba e dump na Parkietenbos.

El a indica esaki despues di a reunion cu minister Otmar Oduber den e Comision Fiho di parlamento pa loke ta trata Infrastructura y Medio Ambiente.

Sr. Howell durante gobernacion anterior a forma parti di comisionnan pa bin cu solucionnan pa Parkietenbos. A haci hopi investigacion y trabounan riba dje, pero lamentablemente di parti di gobierno mes, na momento cu mester a bin un decision, eynan e fayo a bin, ex-minister president no kier a tuma e decision mirando cu si tuma decision A, B lo rabia cu ne of vice versa.

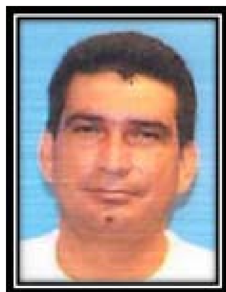
“Na momento cu sea bo ta un minister of parlamentario bo mester por sa bon bon cu bo no porta un nice guy cu tur hende. Como minister bo mester por sa di tuma un decision, para den bo sapato y tuma un decision na bienestar di bo pais. Kisas tambe laga un banda e echo cu tal of cual amigo lo rabia cu bo”, sr. Howell a declara.

El a agrega cu aki e mester duna minister Oduber un pluimpje pasobra e ta un persona cu ta conoci pa tuma decisionnan na momento cu mester tuma esakinan, sin tene cuenta ken ta rabia of ken no ta sali beneficia cu ne. Den poco luna e minister a bin cu un solucion na pa cuminsa deposita e sushi na un manera structura na Seroe Teishi.

E pregunta ta keda ki dia lo bay elimina Parkietenbos completo y riba esaki minister Oduber a indica cu asina e comision keda cla cu e rapport, pueblo lo haya sa kico lo pasa definitivamente cu Parkietenbos.



Aurora Funeral Home
593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Just stop your crying, have the time of your life. Breaking through the atmosphere And things are pretty good from here Remember everything will be allright We can meet again somewhere Somewhere far away from here ….

Agradecido pa tur locual ela significa pa nos, pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yiu, tata, welo, ruman, primo y omo stima:

José Luis Gregorio Lampe

Mihor conoci como: "Joselito"
*12-10-1967 - †07-02-2018

Na nomber di su:
Mayornan:
vda. Libia Lampe y †Florencio Lampe
Yiunan: Bryan y Marlene Lampe-Angel
Tanisha y Andres Varela
Kyandra Lampe y Leroy Reiziger

Nietonan: Yxelle y Yersey Lampe

Rumannan:
Marucha Lampe y famia Krosendijk
Mercedes Lampe y famia na Hulanda
Filomena Lampe y famia Tromp
†Albertico Lampe
Alfonso Lampe y famia
Jasmin Lampe y Mario Wester y famia
Omayra Lampe y famia Rijke
Randolf y Gloria Lampe y famia
Alfred Lampe y Lourdes Rodriguez y famia
Martica y Arsenio Eckmeyer y famia
†Efrain Croes

Mama di su yiunan: Mylène Heronimo
Su omo: †Armando Croes y Betty Croes-Dubero

Primonan: Armando, Ricky, Marian, Ludwina y Jeanine Croes y famia

Tur su sobrina y sobrinonan, ihanan y nan famia, comer y compernan

Demas famia: Lampe na Aruba y Venezuela y Hulanda, Croes, Krosendijk, Tromp, Wester, Rijke, Lopez, Figaroa, De Mey, Eckmeyer, Angel, Heronimo, Diaz, Vrolijk, Tujeehut, Ridderstap, Dubero, Loefstok, Oduber

Si acaso nos por a lubida un famia of conocir den nos momento di tristeza nos ta pidi nos disculpa

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 14 di februari 2018 di 7or pa 9or di anochi.
Acto di despedida lo tuma lugar diahuebs 15 di februari 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo tin cremación den seno familiar.

Lo tin un box pa donaciona na un Bon Causa.

Si por bin bisti na colornan alegre.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu inmenso gratitud na Señor pa e gran misericordia di a alivia su enfermedad largo y sufrimento

Nos ta participa cu a bay gosa den paz di Señor:



Roberto Migdonio Croes

*23 Dec 1966 - †03 Feb 2018

Na nomber di su:

Mama: Digna Geerman
Famia Geerman-Koolman

Yiu: Ghislaine Croes y su esposo Peter

Nietonan: Alysia y Djelano Croes

Mama di su yiu: Mirlanda Tromp y famia

Su rumannan, sobrina y sobrinonan:
Jenny Vos-Anthony (na Hulanda)
Nashma Vos (Na Hulanda)

Manera ruman:
Meagles, Junior y Earney Lasten y famia
Franklin Feliciana y famia

Famia di su padrino: vda. Magdala Margarita Gressman

Su amiga y amigonan: Chester Berkel, Marino Pozo y famia, Miguel Torrealba, Jairo Maduro, Diego De Cuba, Joseph Anthony Wernet y famia, Rina, Mario, Nino Abreu, Judith Tromp-Maduro y famia, Joselito Dirks, Vera Richardson y famia, Judith Lopez y famia, Kay Luckoo y famia (na Merca), Robert Ras, Chida Croes-Werleman, Aurora Knot y famia, Mariela Cuesta, vda. Maria Geerman-Britten, Maria Croes-Erasmus, Ina, Karin, Luigi, Leo Koolman, Rosa Munzenhofer y famia, Patricia Castro (na Hulanda), Maria Croes (na Colombia), Yovita Andrade

Su mihor amigo na Hulanda: Emilio Sulca

Demas famia y ex-coleganan

Oportunidad pa condolencia: 13 di Februari di 7 pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 14 di februari di 2 pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa santana Catolico na Santa Cruz.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocirnan.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu inmenso tristesa pero gradisido pa tur loke e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:

José Pascual Fingal

Mihor conoci como "Jo", "Mo Jo", "Omo Jose" of "Papap"
*19 april 1919 – †09 februari 2018
Viudo di Marianita Fingal-de Mey

Na nomber di su:
Yiunan:
Lidia Adamus-Fingal y Fernando "Adi" Adamus,
Henry Fingal y Elaine Fingal-Semerel

Nieta y nietonan:
Adiella Adamus y Enniër Kelly,
Alhric Adamus,
Joshua Fingal,
Zillah Fingal

Bisanieta: Aiyla Kelly

Nos ta invita tur su swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, y tur demas famianan, miembronan di organisacion Camarada Aruba, miembronan di Club Kibrahacha 60+, y demas amigo y amiganan

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar dia 16 di februari 2018 pa 11or di mainta na Parokia San Juan Pablo II, Tanki Leendert. For di 9or di mainta e restonan mortal di Jose lo ta reposa den misa y despues lo sali pa santana Catolico na Noord.

Anochi di condolencia lo tuma lugar dia 15 di Februari di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi condolencia na cas.





Su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini" Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimiento di:

Jozef Michaël Solagnier
Mihor conoci como "Jos"
*16-09-1959 - †10-02-2018

Na nomber di su:

Esposa: Magaly Solagnier-Leonardo

Yiunan: Jason Solagnier & Ramaishka Burleson y famia
Leonard Solagnier y Isamae Solognier
Ivathia Solagnier

Nieto stima: Jayzion Solagnier

Mayornan: Raymundo (Ray) & Augustina (Tina) Solagnier- Ras

Suegro y Suegra: Leo y Sophia Leonardo-Lampe

Rumannan: Leny y Peter Hanse-Solagnier y famia
Hubert y Paola Solagnier-Velez y famia
René y Mary Solagnier-Bermudez y famia
Marcel y Jo-Ann Solagnier-Every y famia

Swa y Cuñanan: Eugene y Jeanny Leonardo-Falcon y famia
Evan Y Soraida Leonardo-Geerman y famia
Edward Leonardo
Vdo. Dotty Quant y famia
Ana Maria Giraldo y yiunan
Reinata Zuidhoek y yiu

Omo y tantanan: Vda. Carmen Solagnier-Maduro
Maiky y Cecilia Solagnier-Duarte
Candy Solagnier

Ihanan: Kayla Solagnier
Derrick van Dieren

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, su bisiñanan y tur su amigo(a)nan di cas. Su brothernan di Hofi Djo Djo,y nan famia Aldrich Croes y su team di TAO
Amigonan manera yiu di HS Racing Team

Staff, personal y coleganan di Ennia Aruba y Ennia Curaçao

Demas famia y conocirnan: Solagnier, Leonardo, Ras, Lampe, Burleson, Solognier, Hanse, Velez, Bermudez, Every, Falcon, Geerman, Quant, Giraldo, Zuidhoek, Valdes, van Dieren, Maduro, Duarte, de Cuba, Krozendijk, Jong, Croes, Tromp, Lee, Marchena, Anjie, de Jong, Angela, Martinez, Schrauwer, Ernandez, Jeandor, Rafael, Koolman, Werleman, van Delden, Freeman, Wever.

Adres pa condolencia ta Royal Funeral Home:
Diarason 14 di Februari 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Diahuebs 15 di Februari 2018 lo por condoleer y despedi for di 1or pa 4or di atardi. Response lo cuminsa 3.30pm.

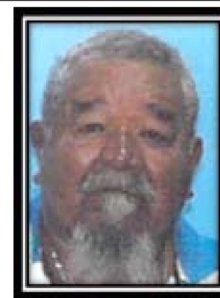
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos disculpa cu despues di condolencia nos no lo ricibi bishita na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece cristianamente:

Francisco Giel
Mihor conoci como: "Frans" of "Nas"
*29-01-1936 - †12-02-2018

Na nomber di su:
Esposa: Tinina "Cristina" Cruz

Yiunan: Annie Giel y Joseph Wernet
Ivelisse "Maritsa" Giel y Jose Sarita
Miossotys Giel

Nieta(o)an stima: Meryanne Giel y Osmo Gomez, Saira Giel, Jeremy Wernet y Isairy Sarita

Bisanieta stima: Osienne Giel,
Rumannan: †Leonardo y Anita Giel
Jozef "Chepy" y Rafaela Giel
†Hosé Giel
Filomena "Mena" Giel
†Alfonso y Graciela Giel
Vicente "Chen" y Maria Giel

Sobrino(a)nan: Richard, John, Aldrin, Armando, Julie, Magaly, Soraida, Lissette, Luella, Zahaira y Vincent

Bon Bisiñanan:
Mariano Werleman y famia
Robert Ignacio y famia
Su bon amigo:
Rolando "Cambochi" Tromp

Demas famia: Giel, Cruz, Tromp, Boekhoudt, Ridderstaat, Figaroa, Kelly, Wernet, Wolff, Khalil, Irausquin, Perez, Werleman, Kock, Bislick, Sarita y Gomez
Primo y primanan, demás famia y conocirnan na Repuublica Dominicana y U.S.A.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida un of mas famia, conocir of amigo

Condolencia lo tuma lugar na Turibana # 27, diahuebs 15 di februari 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 16 di februari 2018 pa 4or di atardi na misa Santa Anna na Noord y despues ta Sali pa Santana catolico na Noord. Nos defunto stima "Frans" lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Señor Jozef Michaël Solagnier,
mihor conosi como "Jos"

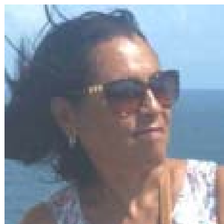
Ruman di nos gerente financiero y operativo; Señor Marcel Solagnier

Hunta di Commissario, Gerencia, staf y personal di AIB BANK N.V. ta extende profundo condolencia na Marcel y henter famia.

Recuerdonan di un ser keri nunca ta laga nos y ta fuente di consolacion den momentonan dificil.

AIB BANK N.V.
Gerencia
Frendsel W. Giel





Always pray to have eyes that see the best in people, a heart that forgives the worst, a mind that forgets the bad and a soul that never loses faith in God.

Saddened but very grateful for all her unconditional love for us, we announce the passing away of our beloved wife, mother, grandmother, aunt, sister and friend.

Johanna Caterina Matthew – Mac-Jannet
better known as "Jane"
⋆ 22 December 1947 - † 07 February 2018
Daughter of † Carolus & † Daisy Mac-Jannet – Stakenborough

Left to mourn are her:
Husband: U.D. Nigel Matthew
Children: Timothy (Tim) Matthew & Sharlin Croes
Marlon Matthew & Chanina Hermanus
Jill & Rodymar Geerman-Matthew
Grandchildren: Chloë, Meghan & Aidan Matthew
Gideon, Nathan & Yahr-Lon Matthew
Jillian, Jady-Ann & Jaydah Geerman
Brothers & Sisters:
Florese, Raymond & Nelly Richardson – Bregita & family
† Oswald & Carmen Richardson – Trinidad & family
Jeannette & Rupert Richardson & family
Wilhelmina (Wil) Mac-Jannet & family
Marijke Mac-Jannet & family
† Anthonius (Tony) Mac-Jannet & family
Lucy Mac-Jannet & family
Diana Mac-Jannet
Brothers & Sisters in law: †Bernice & Graziano, Ernest (Hugh)& Patsy, Earon, Eric & Inez, Joy
Nephews & Nieces: Marcia, Eddy, Haime, Simon, Richenella, Xavier, Jemal, Denise, Giselle, Ruella, Murielle, Alexandra (Andra), Anthony (Andy), Marc, Igmar, Carlene
Godchildren: Haime, Alexandra (Andra), Igmar
Sister friends: Elly, Annie, Carlien, Yolanda , Cresie
Cousins: Johanna (Joke) & Henry, Mercedes,† Imelda, Rosita, Brenda,
Glenda, Bernadette, Sandra, Dorothy, Fernando, Judith
Care taker: Nadine Mark
Family & friends: Matthew, Mac-Jannet, Croes, Hermanus, Cristina, Geerman,
de Cuba, Laclé, Van Leeuwaarde, Petrocchi, Tromp, Maduro, Delgado, Lassiter,
Bregita, Trinidad, Richardson, Huisman, Roosenhoff, Soemers, Alt, Danjo, Vishnudatt,
Berhgbom, White, Elliot, Chacuto, Mathew, Knegt, Massaro ,Van Gellecum, Benesia,
Noldus, Fun, Burke, Nijbroek, Ho-A-Sjoe, Wijngaarde, de Vries, Boekhoudt, Benjamin,
Heinze, Moreta, Samuels, Sint Jago, Musson, Van Stroe, Schoop, Pietersz, Muller,
Ridderstap, Holsman, Rafine, Donata, Gooskens, Benisia, Nisbeth, Van Doornspeek,
Vrolijk, Hagenaars, Weller, Nijland, De Lange, Kelly, Winklaar, Martijn, Vijber, De
Freitas, McKie, Falby, Da Santos, Le Grand, Van Hemert, Arrindel, Domima

The funeral will take place on February 16th, 2018 at 4.30pm at the Pro Cathedral San Fransisco in Oranjestad and from there to the Catholic Cementary at Caya Ernesto Petronia. The body will be laid out from 3.00pm at the Pro-Cathedral San Franisco.

Address for condolences on February 15th, 2018 at Royal Funeral Home, Cumana 44 from 6pm to 9pm

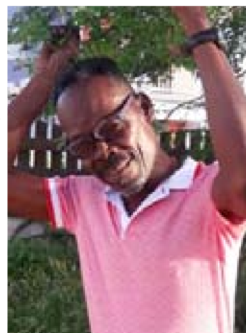
Instead of wreaths and flowers we prefer e a donation for the "StichtingSTOPhersentumoren.nl". There will be a donation box at Royal Funeral Home and in the Pro-Cathedral San Fransisco.

We respectfully request no condolences at home after the funeral.

Please accept our apologies if during our grief we forgot to mention any family or friend.



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayesimento inespera di:

Arthur Leonard Kotzebue
⋆ 12-12-1951 † 03-02-2018

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 16 Februari 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diahuebs 15 Februari 2018 for di 7.00 pm pa 9.00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Bo a cambia mi luto na baile, caba bo a bisti mi di fiesta.
Pesey mi ta canta Salmo pa Bo sin keda keto nunca mas.
O Señor, mi Dios, mi kier alaba Bo pa semper"
Salmo: 30:11-12

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Crispina Tromp-Wernet
Mihor conoci como "Mama Pina"
⋆24-10-1947 - †12-02-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur, abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo,
Ta hospeda den Sombra di Dios omnipotente, Bisa Señor: Mi refugio, mi forti, Mi Dios den kende mi ta pone mi confianza." Salmo 91

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:

Elvia E. Noguera
Mihor conoci como: "Eva"
⋆07-04-1950 †09-02-2018

Na nomber di su:

Yiunan: Janine Maduro y Isaac "Jerry" Nicolaas
Jeanette Maduro
Mary-Ann Laclé
Nieta(o)nan: Jean-Té Nicolaas na NL
Cherzil Winklaar na NL
Nakisha Winklaar
J'son Nicolaas
Tata di su yiunan: Jaime Maduro
Benito Laclé
Rumannan: Diana Noguera
Hubert Noguera NL
Omo: Simon "Chomon" y Anna Maria "Anchi" Wouters-Thiel
Omo di respet: Eloy Koolman
Tantanan: Juanita Wouters
Philomena "Meme" Wouters
Felicia Noguera Gomes

Ihanan, prima y primonan, bisiñanan, amigo(a) nan, ex-collega nan di Angelo's y Jeans Alley y demas famia nan y conocirnan.

Demas famianan: Noguera, Wouters, de Cuba, Maduro, Laclé, Winklaar, Nicolaas, Koolman, Thiel, Gomes, Schwengle, Henriquez, Martijn, Croes, Panneflek, Bareño, Rigaud, Ras, Willems, Roos, Dabian, Tromp, Thijsen, van der Linden y Lanoy.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Despedida ta tuma lugar Diahuebs 15 Februari 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home. Nos defunto stima "Eva" lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diaranson 14 Februari 2018 for di 7.00 pm pa 9.00pm

Enbes di flor of krans lo tin un donashon box disponibel pa Wilhelmina Kanker Fonds Aruba .

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 13 Feb 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6404	
8213	
6463	
5007	
BIG 4 Sorteo # 5448	6176
1OFF Sorteo # 153	4507
ZODIAC Sorteo # 4207	5804 / Geminis
KORSOU Sorteo # 1973	6127 / 5222 / 2253

LOTTO 5 — Sorteo #

0	x Jackpot	Joker / Letter
0	x Match 4+	140.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 07-09-13-20-29 — Sorteo # 4323 — Proximo Jackpot 52.000,-

0	x Jackpot
10	x Match 4
125	x Afl. 8,00

MINI MEGA — 11-21-22-23 — Sorteo # 1034 — Mega Ball 08 — 280.000,-

0	x Jackpot
1	x match 4
3	x Afl. 500,00
36	x Afl 50.00
62	x Afl.15,00

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 380.000,-



DIARIO	3441-8865-7819
SUPER 4	8288
FLAMINGO	2336-0986-1380

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 13 Feb 2018 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2123	
9834	
0904	
9145	
BIG 4 Sorteo # 2123	5127
1OFF Sorteo # 179	4104
ZODIAC Sorteo # 2123	5249 / Scorpio

LOTTO 5 — Sorteo #

0	x Jackpot	Joker / Letter
0	x Match 4+	140.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — Sorteo # — Proximo Jackpot 51.000,-

0	x Jackpot
0	x Match 4
0	x Afl. 8,00

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball — 270.000,-

0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl 50.00
0	x Afl.15,00

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 370.000,-



Duna amor un oportunidad fresco. Bo ta na drempel di un ciclo hopi significativo y carga di bon noticia pa bo. Combati momentonan laf cu bo originalidad. Numbernan pa awe: 16, 22, 31 y 45.

Aries



Evita e exceso di dependencia emocional di parti di tercera persona. Un amigo cu ta pasando door di un problema sentimental, lo acerca bo pa sosten. Numbernan pa awe: 5, 11, 20 y 34.

Tauro



No worry cu rumornan di hendenan cu ta haci redo. Sigui cu bo bida padilanti. Tin hopi movemento rond di bo, pero na e mesun momento algun rumor por altera bo. Numbernan pa awe: 6, 12, 21 y 35.

Geminis



Abstene bo mes den trece situacionnan cu ta compromete bo cu ya a wordo supera, dilanti. No wak patras, wak padilanti. Un actitud diferente lo complica bo bida amoroso. Numbernan pa awe: 7, 13, 22 y 36.

Cancer



Tin sorpresanan excitante y feliz den un actividad social. Bo ta den e ciclo di acontecimento inespera, principalmente durante e etapa aki cu ta combina cu energia di Luna. Numbernan pa awe: 8, 14, 23 y 37.

Leo



Bo lenga por ta bo miho aliado of bo pio enemigo. Si bo ta sinti bo mes tenta den habri bo boca pa bisa algo cu bo no mester, miho bo keda keto, Virgo. Esey por causa dolor. Numbernan pa awe: 9, 15, 24 y 38.

Virgo



Sigui bo gevoel y lo bo tin exito. Tur cos ta sorprendente awo, Librano. Ta posibel cu den e proximo dianan aki bo pasa dianan di vakantie, aunke cu e ta cortico. Numbernan pa awe: 10, 16, 25 y 39.

Libra



Bo futuro sentimental ta awo hopi cla. No perde e oportunidad na ocasion di un encuentro y intercambia telefon y datonan concreto. Bo futuro sentimental ta dilanti di bo. Numbernan pa awe: 11, 17, 26 y 40.

Scorpio



Lo bo tin resultadonan estupendo den bo cosnan. Situacionnan inespera? Trankilo Sagitariano. Si bo pone bo intuicion funciona, lo tin resultadonan extraordinario. Numbernan pa awe: 12, 18, 27 y 41.

Sagitario



Si tabata tin algo cierto, awo lo bo recupera e tereno perdi. Bo ta a punto di cuminsa cu un caminda largo cu lo yuda bo resalta riba tur hende. Numbernan pa awe: 13, 19, 28 y 42.

Capricornio



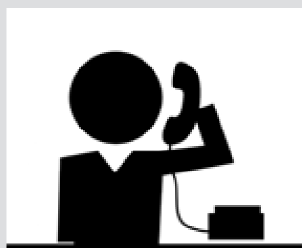
No envolve bo mes den discusionnan steriel cu hendenan fanatico. Si algun hende ta acerca bo cu no ta capaz di rasona, no perde bo energia cu nan. Numbernan pa awe: 14, 20, 29 y 43.

Aquario



Esaki ta un siman carga di alegria y sorpresa. Bo ta na e momentonan aki di bo bida den loke nunca lo bo a pensa lo wordo materialisa y soñonan ta bira realidad. Numbernan pa awe: 15, 21, 30 y 44.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Services
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Adriaanssens
Tel. 586 3434

Botica na warda

Oranjestad:
Maria Tel. 585 5513

San Nicolas
Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule Februari 2018

THU	08	NAVIGATOR OF THE SEAS	07.00	18.00	C
		MSC DIVINA	07.00	14.00	B
FRI	09	CARNIVAL VICTORY	08.00	16.00	C
SAT	10	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
SUN	11	VIKING SEA	12.00	23.00	C
		EURODAM	07.00	17.00	B
		FREEWINDS - Dept.	****	23.45	E
MON	12	COSTA MAGICA	08.00	18.00	C
		NORWEGIAN DAWN	08.00	17.00	B
TUE	13	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
WED	14	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	****	B
		CROWN PRINCESS	08.00	22.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	I
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 02/13/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	190.48	191.20	192.00
GBP	2.40	2.45	2.51
JPY	163.88	165.38	167.04
EUR	217.67	219.66	221.86
DKK	28.52	29.24	30.04
NOK	21.54	22.26	23.06
SEK	21.09	21.81	22.61
For amounts up to Afl. 100,000			

Pa di 3 aña Centro di Bario Noord lo otorga premio meneer Ovito Tromp

ORANJESTAD - E aña aki pa di tres bes, Centro di Bario Noord lo celebra nos fiesta nacional cu nos actividad Fiesta Arubiano cu cada biaha ta un exito rotundo.

Riba e dia aki nos lo entrega tambe pa di tres bes un premio na un persona of grupo cu a traha boluntariamente pa e pueblo di Noord, esta Premio meneer Ovito Tromp.

Na 2016 directiva di CBN a dicidi pa introduci un premio pa duna reconocimento na baluartenan di e bario di Noord cu pa varios aña na un manera of otro a aporta grandemente na nos dushi bario. No solamente nos ta reconoce e echo cu ta importante pa duna balor na nan trabou awo cu nan ta na bida, pero tambe nos ta di opinion cu un premio asina por forma incentiva pa e generacion nobo por haya e smaak pa tambe aporta na nan bario. Mas cu claro cu na momento cu a bay duna nomber na e premio en cuestion directiva den su totalidad unanimamente a dicidi di duna honor na nos presidente meneer Ovito Tromp d.f.m. Ta un echo cu meneer Ovito Tromp tabata un boluntario di curason cu a laga un trayectorio largo di logro, trabou y esfuersonan cu te dia di awe e bario di Noord ta gosa di nan. Den corto: un ehempel pa sigui.

E premio ta dirigi pa duna reconocimento na baluartenan di e bario di Noord cu den pasado of awo ta/a realisa prestacionnan particular pa y den comunidad. E trabounan realisa mester ta di nivel boluntario y por ta riba diferente tereno contal e meta ta dirigi ariba desaroyo general di e bario di Noord y su habitantenan. Na 2016 Chua Faro a ricibi e premio meneer Ovito Tromp y aña pasa Julian Eli Pers (awe d.f.m.) y Isnardo Faro. Personanan cu pa añanan largo a y te ainda ta aporta grandemente na nan dushi districto di Noord.

Si ta desea di nomina un persona pa premio meneer Ovito Tromp por pasa laga un carta acompaña pa e CV di e persona en cuestion. Por haci esaki te dia 9 di maart 2018. Mester entrega e nominacion den un envelop cera dirigi na comision premio meneer Ovito Tromp na Chikitin Bin Bin na CBN durante ora di trabou entre 7:30am y 2:00pm of di diamars pa diabierna di 6:30pm te cu 10:30pm na Centro di Bario Noord mes cerca nos beheerder Pedro Henriquez.

Directiva di CBN a apunta un comision cu independientemente ta bay evalua tur sugerencia ricibi y a base di criterionan stipula lo scoge e persona/grupo cu lo ricibi e premio meneer Ovito Tromp 2018.
Di awor caba directiva di CBN ta invita pueblo henter pa pasa celebra Dia di Himno y Bandera cerca nos na CBN.

Ceramento di caminda y desviacion di trafico

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general, automobilistanan y specialmente pashent, cliente y bishitantenan di Hospital, consultorio di dokternan y cliente di negoshinan, cu ta haci uzo di e caminda di Caya Dr. J.E.M. Arends, cu entrante 13 februari 2018, lo bay cera e caminda menciona pa trafico for di e crusada T di Caya Punta Brabo/ Caya Dr. J.E.M. Arends pa e crusada T di J.E. Irausguin Blvd/ Caya Dr. J.E.M. Arends.

Motibo ta cu ta bay sigui cu e trabounan di reparacion di e caminda menciona.

- Pa acceso pa por yega consultorionan di dokter y otro edificionan situa na Caya Dr. J.E.M. Arends, por uza e parkeerplaats di Hospital of parti patras di e edificio di consultorio di dokternan.
- Pa pashent/ clientenan cu tin mester di un acceso direct na e edificionan, lo laga un caminda temporal habri pa por yega (na unda cu por).
- Pa acceso pa por yega e parkeerplaats publico di Hospital, ta via e caminda di Caya Punta Brabo, despues drenta Caya Dr. J.E.M. Arends (banda di edificio di SVB).
- E acceso pa por yega departamento di emergencia di Hospital, ta via e caminda di Caya Punta Brabo, despues drenta Caya Dr. J.E.M. Arends (banda di edificio di SVB).

Durante cu ta drecha y despues asfalta e caminda dilanti di e entrada pa e departamento di emergencia di Hospital, e entrada ta wordo cambia pa e porta mas pa noord y e acceso ta via e caminda di J.E. Irausquin Boulevard y drenta Caya Dr. J.E.M. Arends.

E desviacionnan lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso. Trabounan lo tin un duracion di 1 siman di trabou.

En conexion cu e trabounan menciona departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa tene cuenta cu a cambionan den trafico y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Rectificacion articulo Crijojo Trappers

Den e corant ayera, esta diamars 13 di februari, Bon Dia Aruba a publica un articulo basa riba un entrevista cu Marvine Kock di e fundacion Crijojo Trappers. Esaki nos a publica bou titulo di 'Crijojo Trappers: Hotelnan no ta yuda pa sterilisa bestianan' riba pagina 30 di e edicion.

E entrevista aki ta di fuente MasNoticia y no un relato cual Bon Dia Aruba a ricibi di parti di e fundacion, manera nos a publica. Nos kier pidi nos disculpa pa uza e informacion aki sin menciona e fuente y tampoco sin permiso di e medio aki.

Den cuadro di noticia por uza informacion di otro medionan. Sinembargo segun normanan periodistico y tambe nos maneho interno, mester menciona e fuente pa informa e lesadonan cu e informacion no ta di Bon Dia Aruba.

Por uza echonan y hasta citado di otro medio, pero no ta permiti pa copia un articulo completo pa publicacion sin permiso di e medio concerni.

Tambe nos a haya e notificacion cu tabatin cierto eror den e contenido publica. A wordo menciona entre otro cu e campaña Stimami Steralisami, ta di Bucuti Beach Hotel. Sinembargo esaki ta un plataforma unda mas organisacion a contribui na dje.

Bon Dia Aruba ta lamenta e sucede. Pronto nos matutino lo tin un entrevista cu sra. Kock riba e trabou di y desaroyonan nobo na Crijojo Trappers.

Expertonan riba tereno di salud ta reformula AruBIG

ORANJESTAD - Un comision di diferente expertonan riba tereno di salud ta bay reformula e ley di AruBig. Esaki a wordo palabra den un reunion cu minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber, segun e relato cu nos a ricibi di su parti.



E comision cu a wordo instituí ta consisti di diferente expertonan riba tereno di salud cu tin e tarea pa conseha minister di Salubridad con pa reformula e ley di AruBIG pa por amplia e registracion di BIG, dunando chens na nos studiantenan cu a completa nan estudio den region, Europa y/of Merca pa por traha den nos sistema di cuido pa asina aporta na un miho calidad di cuido pa nos ciudadanonan.

Expertonan den e comision lo duna nan conseho na minister Oduber dentro di un termino di 3 luna. E comision ya menciona tin tambe como tarea pa conseha e minister ariba e miho forma con pa institui e asina yama kwaliteitsinstituut cual lo ta responsabel pa acredita diploma di esunnan trahando den e sector di cuido.

Manera a yega di menciona anteriormente, Corsou ya caba tin e ley aki di BIG adapta na e situacion di studiantenan cu a finalisa nan studio den exterior. Minister Oduber ta compromete su mes na sigui informa nos pueblo di e progreso di diferente puntonan di accion riba agenda pa cu mehoracion di nos calidad di cuido medico, e relato ta clausura.

Advertorial

Seafood Festival na Subway!

ORANJESTAD – Manera un tradicion caba, pueblo di Aruba sa cu despues di Carnaval, ta momento pa e tremendo promocion di e sabroso Sub nan di lama ta cuminsa na Subway.



Subway Aruba no ta desapunta y t'ey un biaha mas cu nos tremendo menu incluyendo e cumindanan mas dushi di lama, combina cu nos sabroso sub nan fresco, wrap, flatbread of salada. Y si bo ta busca algo cayente pa come den e temporada nos dilanti, anto bo no por faya e dushi sopi di Broccoli Cheddar Cheese of e dushi Tomato Soup cu ta masha popular y cu ta cay net bon pa esunnan cu no kier come nada cu carni of galiña.

Cuminsando desde awe, Subway ta warda bo na un di su 7 sucursal. Busca esun mas cerca di bo; na Cura Cabay, Dakota, Paradera, Santa Cruz, Seaport, Alhambra y Palm Beach. Ya caba for mainta tempran pa sea exacto 7.30am te 11:00pm di anochi bo por bishita Subway.

No kibra cabes mas pensando kico pa come riba diabierna, no busca leu. Djis pasa Subway.

Na Subway bo ta haya bo sub fresco di diferente smaak pa bo pone sea Tuna, Seafood & Lobster, of e Seafood Sensation, cual ta perfecto pe temporada di Cuaresma. Nos pan ta traha eynan mes, bo dilanti y e berduranan semper ta fresco. E pan, salada of wrap ta traha e momento ey cu bo ta pidi'e y precies manera abo ta desea.



Adicional na e opcionnan delicioso y fresco di Subway, nos ta recorda cu bo por haci bo pedido un combo hunto cu su sopi, cookie of chips y su 21oz drink. Tambe semper por añadi un dushi topping na bo pedido manera avocado of bacon. Anto si ta un ocasion special tin, no tin nada mas miho cu un dushi Subway Platter of Cookie Platter pa completa bo celebracion.

Pa mas informacion, bishita nos pagina di Facebook cu ta Subway Aruba.

Gasolin, diesel y kerosin mas caro

ORANJESTAD – Gasolin, diesel y kerosin ta subi den prijs awe. Esaki gobierno ta informa.

Gasoline unleaded-premium : 194,3 cent p/ltr. (+ 7,5 cent)
Diesel LS: 168,3 cent p/ltr. (+ 6,4 cent)
Kerosin: 156,9 cent p/ltr. (+ 6,9 cent)

Esaki ta basa riba e prijs promedio di Platts US Marketscan (GulfCoast) pa e periodo di 1 te cu 31 di januari 2018. E prijsnan menciona ta inclui BBO/AZV.

Segun e informacion ricibi di departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, minister Xiomara Ruiz-Maduro, no tabata tin cambio den ningun di e otro componentenan pa calculacion di e prijsnan maximo.
Adaptacion di calculacion di prijsnan maximo pa productonan petrolero ta sosode tur di dos diaranson di luna. E calculacion di prijsnan maximo pa productonan petrolero ta sosode a base di informacion obteni di prijsnan di Platts US Marketscan, cual ta a base di prijsnan di productonan petrolero refina, anota internacionalmente.

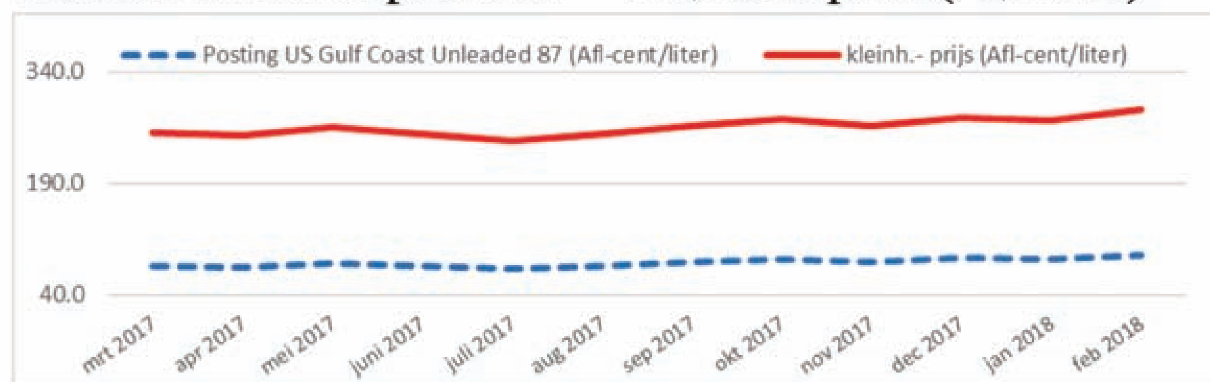
A base di Marketscan ta tuma un averahe di e prijs di e dia ey, pa despues na final di luna saca e averahe mensual. Pa calculacion di prijsnan maximo pa productonan petrolero di un luna, ta haci uzo di e averahe di prijsnan di e luna anterior.

E componentenan pa calculacion di e prijs pa productonan petrolero ta e averahe di prijsnan mensual, gastonan di transporte, seguro, perdida pa medio di verdamping, accijns, margen di mayorista y detayista, BBO y BAZV. Tambe tin un componente di subsidio pa mantene e prijs di LPG (gas pa cushina) abao.

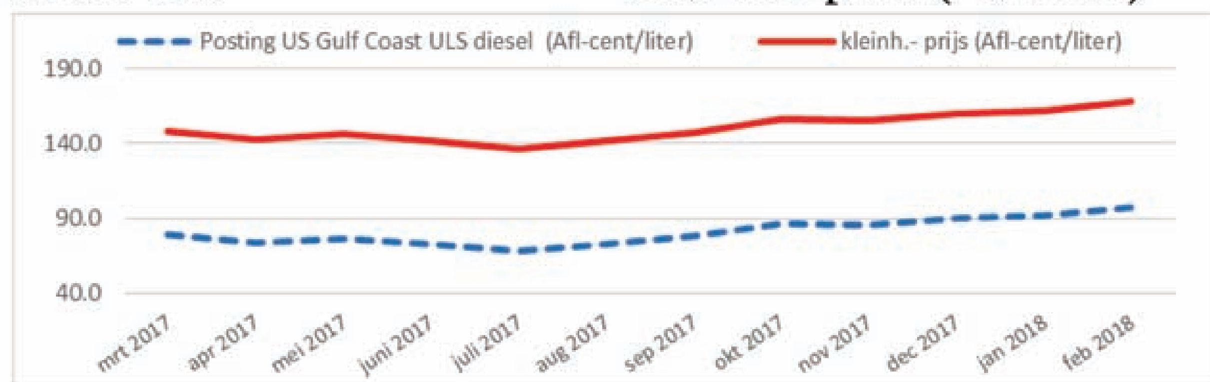
Casi tur componente den e structura di prijs ta absoluto. E unico componentenan cu ta varia ta e prijsnan y e BBO/BAZV.

E graficonan adhunto ta mustra e desaroyo di prijs di maart 2017 pa februari 2018, cual prijsnan ta inclui BBO/BAZV.

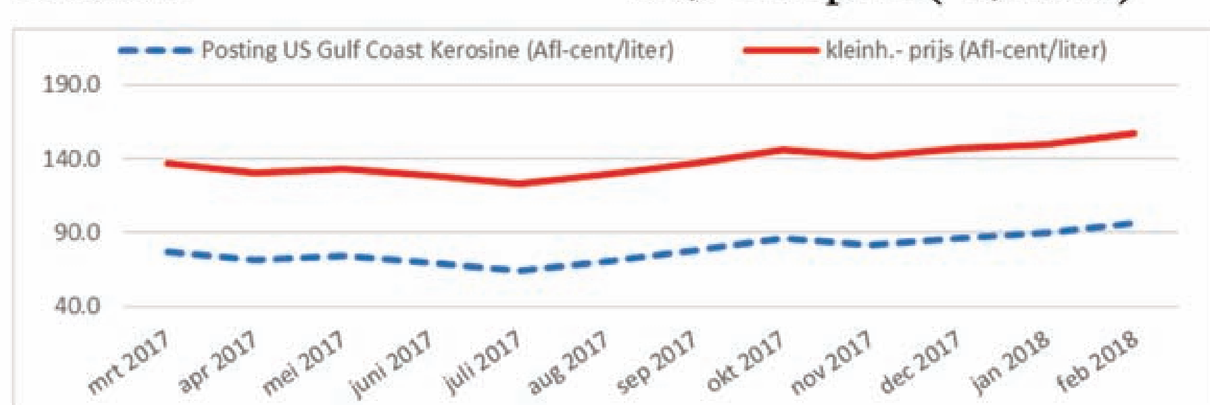
Gasoline unleaded-premium 194,3 cent p/ltr. (+7,5 cent)



Diesel ULS 168,3 cent p/ltr. (+6,4 cent)



Kerosine 156,9 cent p/ltr.(+6,9 cent)







NEW MATTRESSES ARRIVED!

restonic

SLEEP ON IT

sertapedic.

AWOR CU UN SORTIDO MAS AMPLIO!



OBTENIBEL NA:

AMC UNICON DREAM FACTORY - AVENIDA MILIO J. CROES 41

DAKOTA . MAS INFO JAMA 521-1150